DK2 POWER

OPT118

18” TRENCHER

18” CUTTING DEPTH •DIRECT DRIVE AUGER • 7 HP KOHLER® ENGINE

USER MANUAL

DK2 USA WEST

4301 S VALLEY VIEW BLVD.
SUITE 10-11 LAS VEGAS, NEVADA
89103 USA

DK2 CORPORATE HEAD OFFICE

5330 MAINWAY
BURLINGTON, ONTARIO
L7L6A4 CANADA

DK2 USA EAST

3750 SOUTH AVENUE,
NORTH UNIT, TOLEDO, OHIO
43615 USA

PARTS AND SERVICE 1 (888) 277-6960 | WWW.DETAILK2.COM

ENGLISH

TABLE OF CONTENTS

SECTION I: ASSEMBLY 3
STEP 1: INSPECT THE PACKAGING. 4
STEP 2: HANDLE 5
STEP 3: DEPTH CONTROL HANDLE 6
STEP 4: CHAIN DRIVE BAR 7
STEP 5: CHAIN 8
STEP 6: SAFETY BAR 9
STEP 7: AUGER GUARD 10

SECTION II: SAFETY & OPERATION 11
SAFETY CONVENTIONS 12
SAFETY LABELS. 13
YOUR KOHLER ENGINE 14
SAFE PRACTICES & GENERAL INFORMATION 15
TECHNICAL SPECIFICATIONS. 19
OPERATION GUIDELINES. 20
MAINTENANCE 22

SECTION III: PARTS & SCHEMATICS 23
CHAIN SCHEMATICS. 24
GEARING SCHEMATICS 25
DRIVE SCHEMATICS 26
DEPTH CONTROL SCHEMATICS 27
MAIN FRAME SCHEMATICS. 28
RATCHET SCHEMATICS 29
FULL SCHEMATICS 30
PARTS LIST 31

WARRANTY 32

SECTION I

ASSEMBLY

ENGLISH

ASSEMBLY
CHECK THE PACKAGING

STEP 1: INSPECT THE PACKAGING

Your Trencher is shipped in a crate. Fold the sides down, unpack all items and inspect for missing or damaged pieces.

NOTE: Upon inspection of parts, if you find any damaged or missing pieces, please call DK2 Customer Service at **1 (888) 277-6960** or contact us via our website **www.detailk2.com.** We will replace any missing parts to you for free. **Please do not return to the store.**

ASSEMBLY
STEP BY STEP INSTRUCTIONS

STEP 2: HANDLE

INSTALL THE HANDLE USING THE HARDWARE PROVIDED.

ASSEMBLY
STEP BY STEP INSTRUCTIONS

STEP 3: DEPTH CONTROL HANDLE

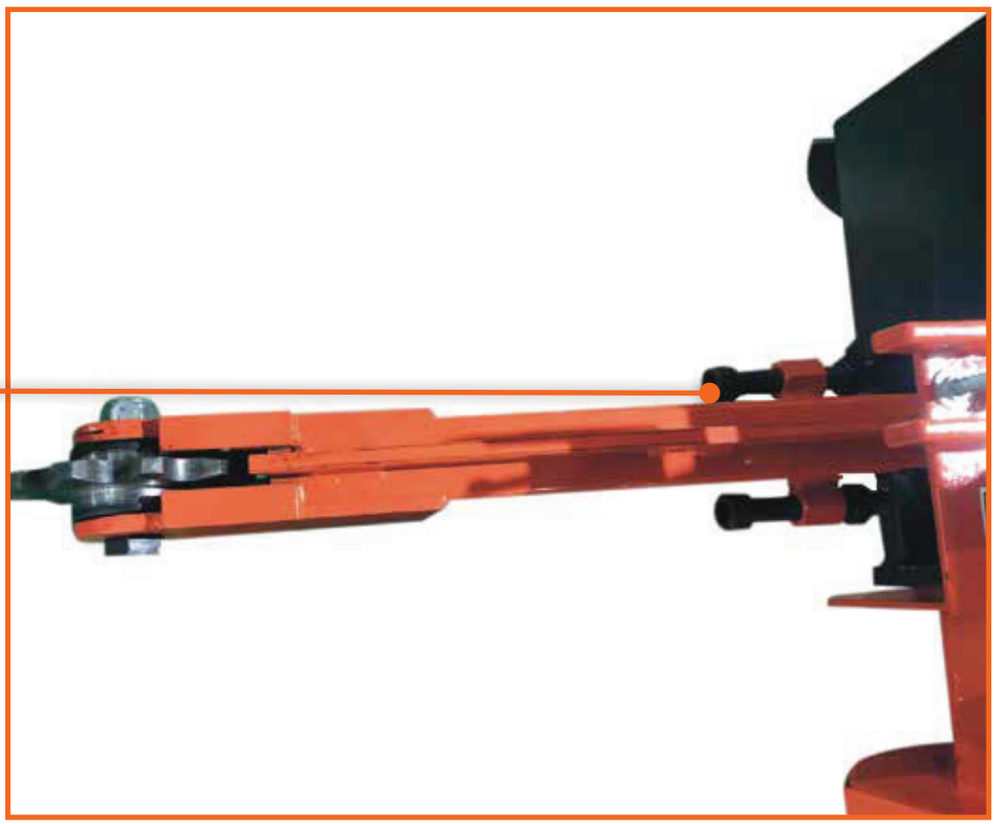
ASSEMBLY
STEP BY STEP INSTRUCTIONS

STEP 4: CHAIN DRIVE BAR

SLIDE THE CHAIN DRIVE BAR ON TO SUPPORT AS SHOWN.

NOTE: The cap head bolts will be tightened after the chain is installed.

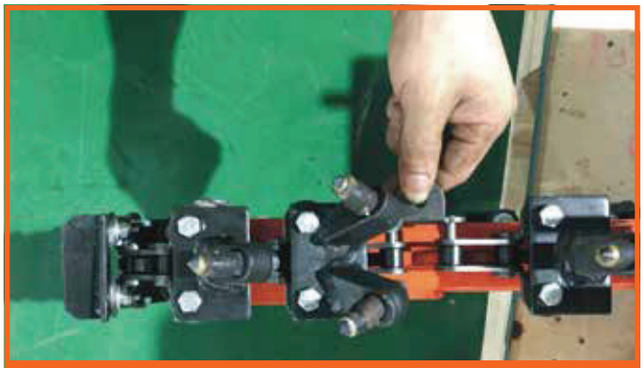
THE BAR MAY STILL NEED ADJUSTING AFTER CHAIN INSTALL.



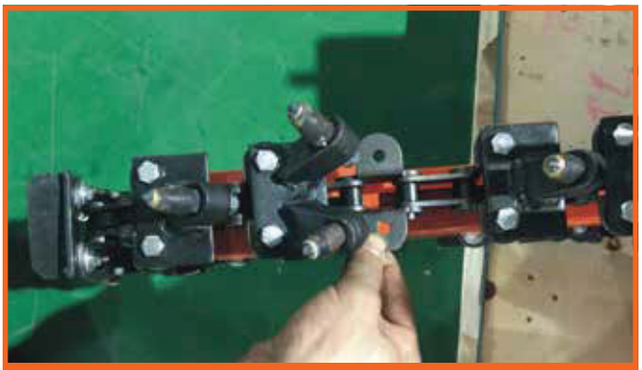
ASSEMBLY
STEP BY STEP INSTRUCTIONS

STEP 5: CHAIN ***LEAVE 1 INCH SLACK**

STEP 1: PLACE THE CHAIN ON SPROCKETS

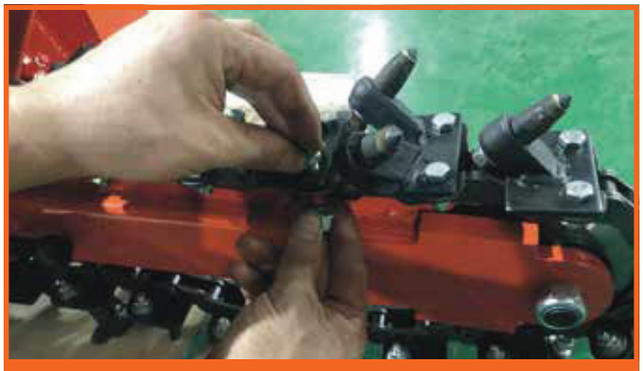


STEP 2: INSTALL THE CHAIN PLATE



STEP 3: INSTALL CHAIN PLATE JOINT

STEP 4: INSTALL CHAIN PLATE WITH PINS

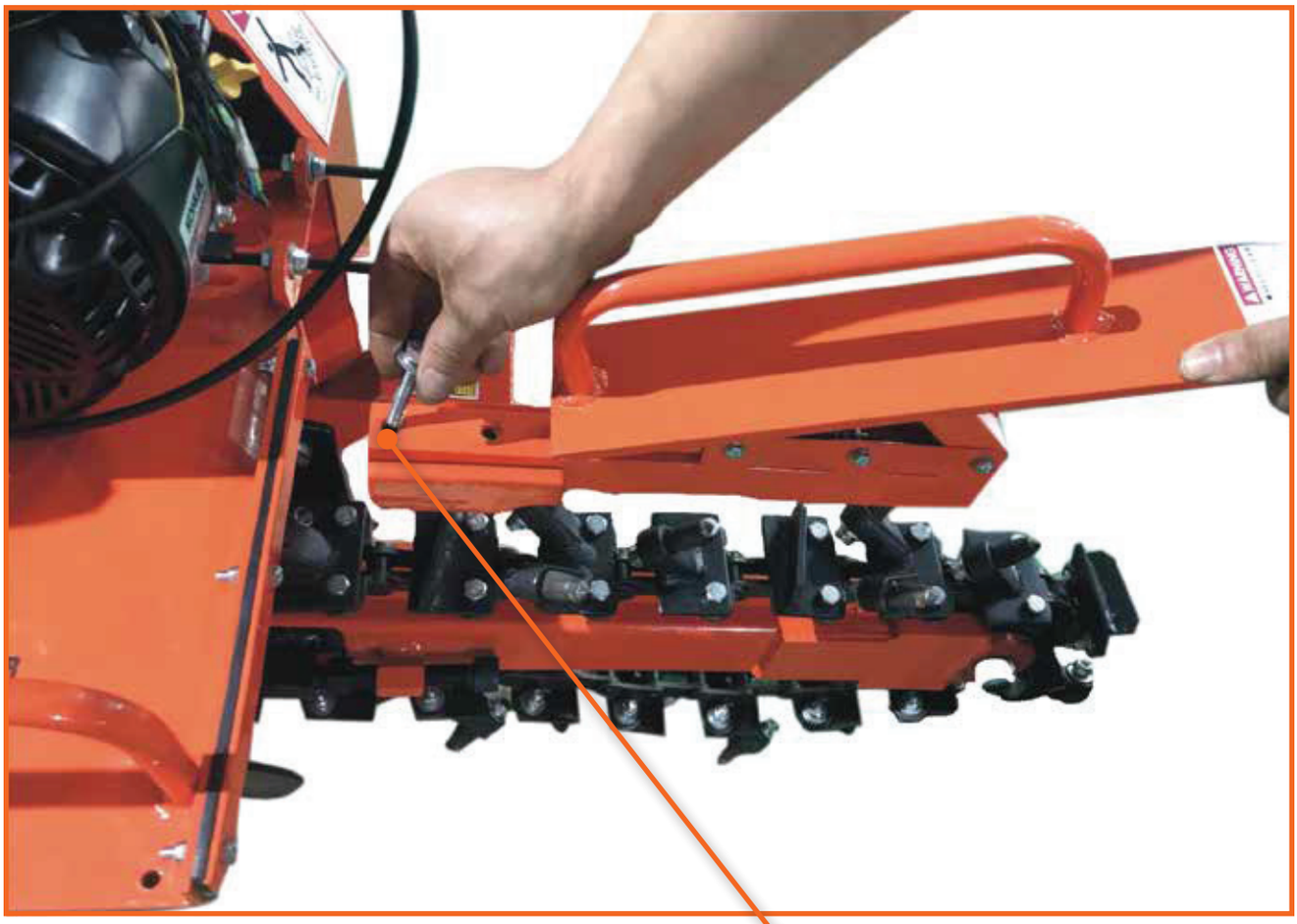


STEP 5: FINISH BLADE HOLDER INSTALL

STEP 6: TIGHTEN ALL BOLTS

ASSEMBLY
STEP BY STEP INSTRUCTIONS

STEP 6: SAFETY BAR



INSTALL SAFETY BAR INTO THE MOUNTING HOLES USING 2 BOLTS AND HARDWARE PROVIDED.

ASSEMBLY
STEP BY STEP INSTRUCTIONS

STEP 7: AUGER GUARD

INSTALL THE AUGER GUARD INTO THE MOUNTING HOLES WITH BOLTS AND HARDWARE PROVIDED.

SECTION II

SAFETY & OPERATION

SAFETY & OPERATION
SAFETY CONVENTIONS

CONVENTIONS USED IN THIS MANUAL

⚠ **WARNING:** This indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

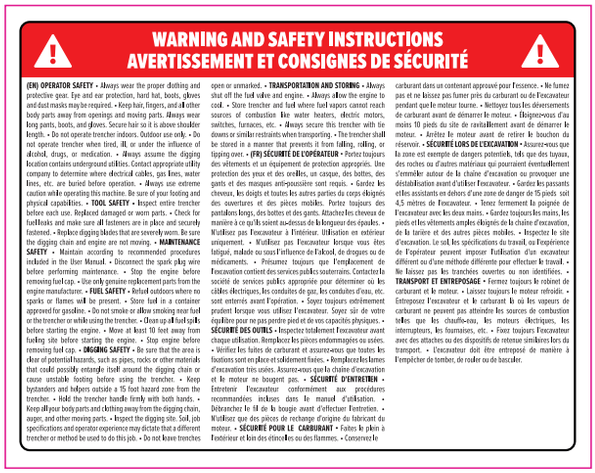
⚠ **CAUTION:** This indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

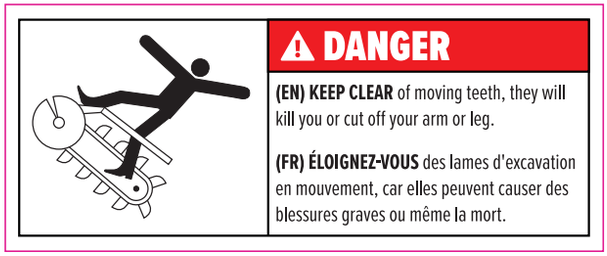
⚠ **NOTICE:** This information is important in proper use of your machine. Failure to follow this instruction could result in damage to your machine or property.

ADDITIONAL INFORMATION AND POTENTIAL CHANGES
We reserve the right to discontinue, change, and improve our products at any time without notice or obligation to the purchaser. The descriptions and specifications contained in this manual were in effect at printing. Equipment described within this manual may be optional. Some illustrations may not be applicable to your machine.

SAFETY & OPERATION
SAFETY LABELS

SAFETY LABELS FOUND ON YOUR UNIT





100mm x 26.4mm

ENGLISH

SAFETY & OPERATION
YOUR KOHLER ENGINE

1	**Safety Shut-Off**
2	**Gas** • Use Mid Grade or Higher
3	**Choke** • Left = ON / Right = OFF
4	**Gas ON / OFF Switch** • Left = OFF / Right = ON
5	**Throttle** • Rabbit = Fast / Turtle = Slow
6	**Pull Starter** • Pull Tight, Then Pull Start
7	**Oil** • Fill to mark with 10W30, will not start if oil is low, has low oil shut-off protection. Two yellow caps are oil fill caps, use either one to fill oil.

SAFETY & OPERATION

SAFE PRACTICES & GENERAL INFORMATION

⚠ **WARNING:** Read this Safety & Operations section before you use the machine. Become familiar with the operation and service recommendations to ensure the best performance of your machine.

⚠ **CAUTION:** This machine is designed solely to trench and must not be used for any other purpose. It should only be used by trained operators who are familiar with the content of this manual. It is potentially hazardous to fit or use any parts other than DK2 OEM parts. The company disclaims all liability for the consequences of such use, which in addition voids the machine warranty.

⚠ **NOTICE:** BEFORE USING THE UNIT

- Before you dig, have the area verified for any utilities in the ground. Buried electrical lines, gas lines, etc.
- Pull the unit back, lower the cutting chain to the desired depth, there are multi-levels set by the hand crank lever.
- Make sure the forward brake is lowered into the wheel brake gears. Loosen the center bolt in the brake bar to set the FORWARD brake system before digging. This will hold your trencher from moving forward while digging. The unit will roll free in reverse pull.
- Tighten the bolt to release the dual wheel brakes so your unit will roll freely for transportation.
- Clear area of all people and property that could be damaged.
- Flying projectiles from operation can cause injury.
- Wear safety glasses, hearing protection, and gloves.
- Do not wear loose fitting clothes that could get stuck in the moving parts of the machine.
- Children should not run this equipment.
- Stay alert of your surroundings and persons that could appear in the area of operation.
- Operators must be fully trained before using this machine.
- User manual is read and understood.
- Machine is positioned on level ground; all guards are fitted and in good condition.
- Expendable components found in your machine are in good working condition. (eg. nuts, bolts, pins, springs, wiring and switch components, hydraulic hoses, fittings, cutting teeth, cutting chains, cutting blades, throttles, belts, and tires.) These expendable items **ARE NOT** covered under DK2 warranty and can be found on our website at **www.detailk2.com.**
- All fasteners are checked for tightness.
- Only trenching is performed with this machine.
- Fire extinguisher is available on site.

SAFETY & OPERATION
SAFE PRACTICES & GENERAL INFORMATION

⚠ NOTICE: WHEN USING YOUR UNIT

- Always stay clear of the chain and auger while running.
- It is better to have a second trained operator within easy reach of the machine.
- Always maintain strict discipline and service the machine at specified periods.
- DO NOT put any part of your body near the chain or auger while the machine is running.
- DO NOT operate the machine while under the influence of alcohol or drugs.
- DO NOT operate inside a building or confined space.

⚠ WARNING: PROTECTING YOURSELF AND THOSE AROUND YOU

This is a powerful machine, with moving parts operating with high energy. You must operate the machine safely. Unsafe operation can create several hazards for you, as well as anyone else in the nearby area. Always take the following precautions when using this machine.

- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people, their property, and themselves.
- Always wear protective goggles or safety glasses with side shields while using the Trencher to protect your eyes from possible thrown debris.
- Avoid wearing loose fitting clothing or jewelry, which can catch on moving parts.
- We recommend wearing gloves while operating the machine. Be sure your gloves fit properly and do not have loose cuffs or drawstrings.
- Wear shoes with non-slip treads when using your machine. If you have safety shoes, we recommend wearing them. Do not use this machine while barefoot or wearing open-toed footwear.
- Wear long pants while operating the machine.
- Always keep bystanders at least 50 feet away from your work area. Stop the engine when another person or pet approaches.

⚠ WARNING: SAFETY FOR CHILDREN AND PETS

Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children and pets. Children are often attracted to the machine and its activity. Never assume that children will remain where you last saw them. Always follow these precautions.

- Keep children and pets at least 50 feet from the working area and ensure they are under the watchful care of a responsible adult.
- Be alert and turn the machine off if children or pets enter the work area.
- Never allow children to operate the machine.

SAFETY & OPERATION

SAFE PRACTICES & GENERAL INFORMATION

⚠ **WARNING:** SAFETY WITH GASOLINE

Gasoline is a highly flammable liquid. Gasoline also gives off a flammable vapor that can be easily ignited and cause a fire or explosion. Never overlook the hazards of gasoline. Always follow these precautions.

- Never run the engine in an enclosed area or without proper ventilation as the exhaust from the engine contains carbon monoxide, which is an odorless, tasteless, and deadly poisonous gas.
- Store all fuel and oil in containers specifically designed and approved for this purpose and keep away from heat and open flame.
- Replace rubber fuel lines and grommets when worn or damaged and after 5 years of use.
- Fill the gasoline tank outdoors with the engine off and allow the engine to cool completely. Don't handle gasoline if you or anyone nearby is smoking, or if you're near anything that could cause it to ignite or explode. Reinstall the fuel tank cap and fuel container cap securely.
- If you spill gasoline, do not attempt to start the engine. Move the machine away from the area of the spill and avoid creating any source of ignition until the gas vapors have dissipated. Wipe up any spilled fuel to prevent a fire hazard and properly dispose of the waste.
- Allow the engine to cool completely before storing in any enclosure. Never store a machine that has gas in the tank, or a fuel container, near an open flame or spark such as a water heater, space heater, clothes dryer, or furnace.
- Never adjust or repair with the engine running. Shut down the engine, disconnect the spark plug wire, keeping it away from the spark plug to prevent accidental starting, wait 5 minutes before adjusting or repairing.
- Never tamper with the engine's governor setting. The governor controls the maximum safe operation speed and protects the engine. Over-speeding the engine is dangerous and will cause damage to the engine and to the other moving parts of the machine. If required, see your authorized dealer for engine governor adjustments.
- Keep combustible substances away from the engine while it is hot.
- Never cover the engine while the muffler is still hot.
- Do not operate the engine with the air cleaner or the carburetor air intake cover removed. Removal of such parts could create a fire hazard. Do not use flammable solutions to clean the air filter.
- The muffler and engine become very hot and can cause a sever burn; do not touch.

SAFETY & OPERATION
SAFE PRACTICES & GENERAL INFORMATION

⚠ WARNING: GENERAL SAFETY

Operating this Trencher safely is necessary to prevent or minimize the risk of death or serious injury. Unsafe operation can create several hazards for you. Always take the following precautions when operating.

- Your machine is a powerful tool, not a plaything. Exercise extreme caution always. The machine is designed to trench. Do not use it for any other purpose.
- Know how to stop the Trencher quickly.
- Never operate your unit on a slippery, wet, muddy, or icy surface. Exercise caution to avoid slipping or falling.
- Never use the machine without ensuring that all guards and shields are in place.
- Never, under any conditions, remove, bend, cut, fit, weld, or otherwise alter standard parts on the Trencher. This includes all shields and guards. Modifications to your machine could cause personal injuries and property damage and will void your warranty.
- If the machine starts to make an unusual noise or vibrate, shut down the engine, disconnect the spark plug wire, keeping it away from the spark plug to prevent accidental starting, wait 5 minutes for the engine to cool down, then inspect for damage. Vibration is generally a warning of trouble. Check for any broken or missing expendable items such as nuts, bolts, pins, springs, wiring and switch components, hydraulic hoses, fittings, cutting teeth, cutting chains, cutting blades, throttles, belts, and tires. Also check engine mounting bolts.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly.
- Before performing any maintenance or inspection procedure, shut down the engine, disconnect the spark plug wire keeping it away from the spark plug to prevent accidental starting, wait 5 minutes for machine to cool down.
- Never allow people who are unfamiliar with these instructions to use the machine. Allow only responsible individuals who are familiar with these rules of safe operation to use your machine.
- Never operate in gravel or stone. It could result in personal injury or damage the machine.
- While using, don’t hurry or take things for granted. When in doubt about the equipment or your surroundings stop the machine and take time to look things over.
- Never operate the machine when under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Use the machine only in daylight. Stay alert for hidden hazards.
- Keep all nuts and bolts tight and keep the equipment in good operating condition.

NOTE: List of warnings and cautions cannot be all-inclusive. If situations occur that are not covered by this manual, the operator must apply common sense and operate this Trencher in a safe manner. Contact DK2 Customer Service for assistance or questions.

SAFETY & OPERATION
TECHNICAL SPECIFICATIONS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ENGINE	Kohler CH270 • 7 hp • 4,000 rpm • Command Pro Commercial
CHAIN SPEED	1,800 ft/min 548.6 m/min
CHAIN LENGTH	63” 160cm
TRENCH SIZE	4” x 18” 10.2cm x 45.7cm
CUTTING TEETH	21 Quick Change Teeth • High Pressure Sintered Tungsten Carbide
CUTTING SPEED	400 rpm
DIG RATE	200 ft/hr 61 m/hr
GEARBOX	Dual Belt Chain Drive Auger
AUGER	Auto-Feed Auger
TIRES	Dual Auto-Lock in Reverse Dig
DIMENSIONS	95” x 59” x 47” 241.3cm x 149.9cm x 119.4cm
WEIGHT	335 lb 151.96 kg
SHIPPING DIMENSIONS	41” x 30” x 34” 104.1cm x 76.2cm x 86.4cm
SHIPPING WEIGHT	390 lb 176.9 kg

SAFETY & OPERATION
OPERATION GUIDELINES

⚠ WARNING

1. Read and understand all instructions, safety precautions, and/or warnings listed in this manual before operating the Trencher. If any doubt or question arises about the correct or safe method of performing anything found in this manual, please contact DK2 Customer Service at 1 (888) 277-6960
2. When operating the Trencher, make sure you are standing in the safe operating area (OPERATOR ZONE). Never place any part of your body into a position that causes an unsafe operating condition.
3. Before operating the Trencher, always wear protective gear, including safety goggles, hearing protection, tight-fitting gloves without draw strings or loose cuffs, and steel-toed shoes.
4. Never use an incorrect or unsafe method of operation.

STARTING THE TRENCHER

1. Position your Trencher on flat, dry ground.
2. Add 10W30 oil to the engine.
3. Add gas.
4. Safety check the operation area.
5. Lock hand safety shut-off.
6. Half throttle (choke optional for cold starts).
7. Pull start the engine.

PERFORMANCE OPERATION

1. Set the forward wheel brake bar.
2. Crank chain off the ground and pull start the engine.
3. Throttle engine on highest speed.
4. Lower machine chain slowly into ground for first cut.
5. Pull machine backward as it trenches and the auger removes dirt.

NOTE: Your trencher has quick change teeth. The digger points snap out by tapping with a hammer and replacements snap back into the socket. Use a block of wood when replacing teeth. Never strike the cutting tips with a hammer.

SAFETY & OPERATION
OPERATION GUIDELINES

⚠ **NOTICE:** Clear area around planned trench area to remove all rocks and stones.

⚠ **WARNING**

Do not place your feet or hands into the chain and auger area. This is very unsafe and could result in injury or death.

Never allow yourself or others to reach or step to the side or the front of the Trencher when it is running. This is very unsafe and could cause personal injury or death.

VIBRATION

If the unit starts to vibrate abnormally shut the unit down. Inspect for missing parts, broken teeth or loose digger cleats and replace if required. Check your chain and auger for obstructions. There are also chances of the teeth coming in contact with a buried rock or tree root. Inspect the trench continually through operation to ensure your equipment does not get damaged in the process.

Regular maintenance is the best way to ensure optimal performance and longevity of

SAFETY & OPERATION
MAINTENANCE

the machine. Please refer to this manual and the engine manufacturer's user manual for maintenance procedures.

⚠ **WARNING:** Before performing any maintenance procedure or inspection, stop the engine, wait five minutes to allow all parts to cool. Disconnect spark plug wire, keeping it away from the spark plug. Disconnect the battery terminals (electric start only).

REGULAR MAINTENANCE CHECKLIST

PROCEDURE	1	2	3	4
Check engine oil level	■			
Check general equipment condition	■			
Check teeth and bolts	■			
Check belts	■			
Check tire pressure			■	
Clean engine exterior			■	
Change engine oil			■	
Replace air filter			■	
Replace spark plug				■

LEGEND
BEFORE EACH USE 1
EVERY 3 HOURS 2
EVERY 25 HOURS 3
EVERY 100 HOURS 4

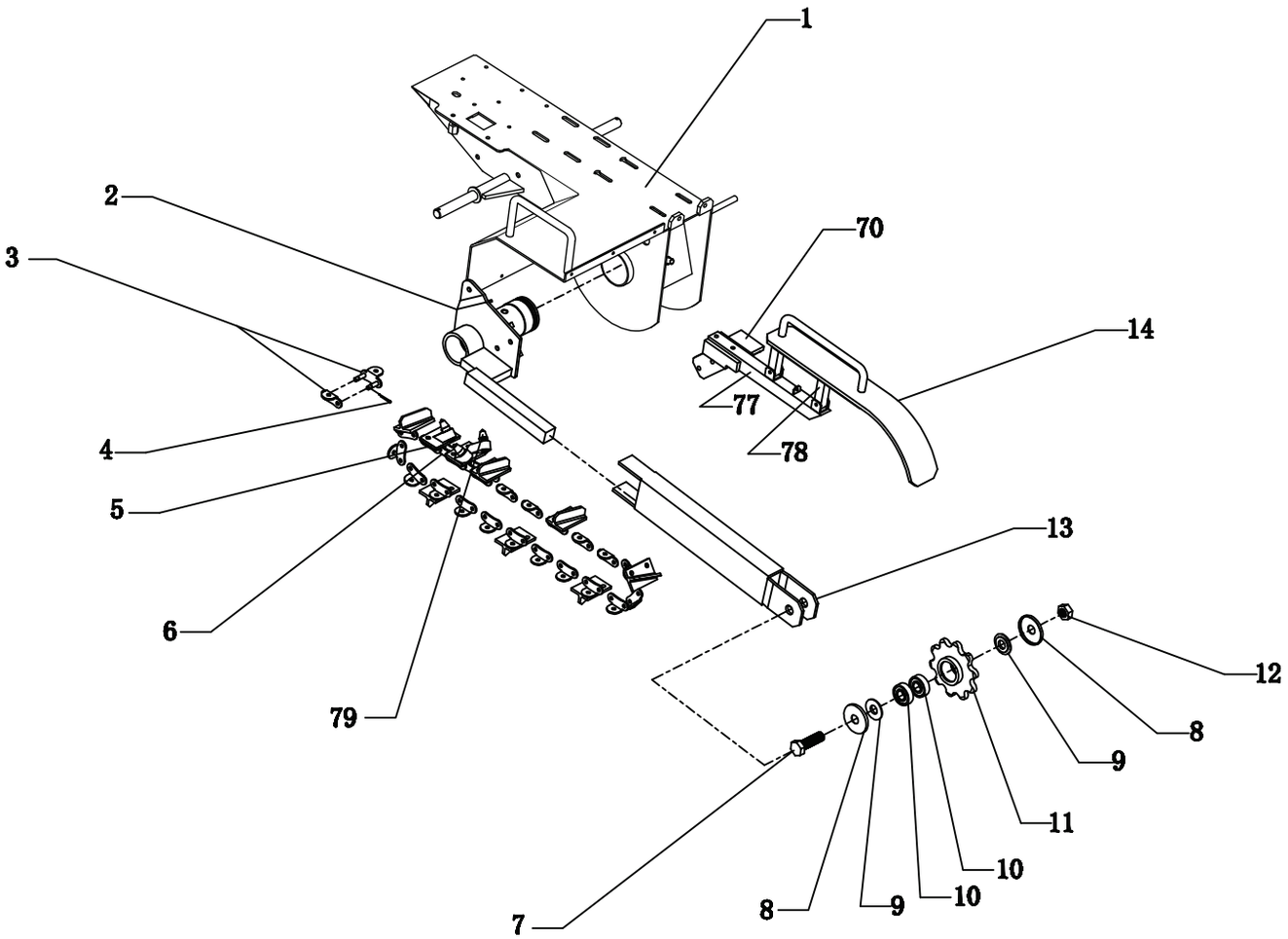
ENGINE SERVICE: Refer to the engine manufacturer's user manual for engine maintenance.

SECTION III

PARTS & SCHEMATICS

PARTS & SCHEMATICS

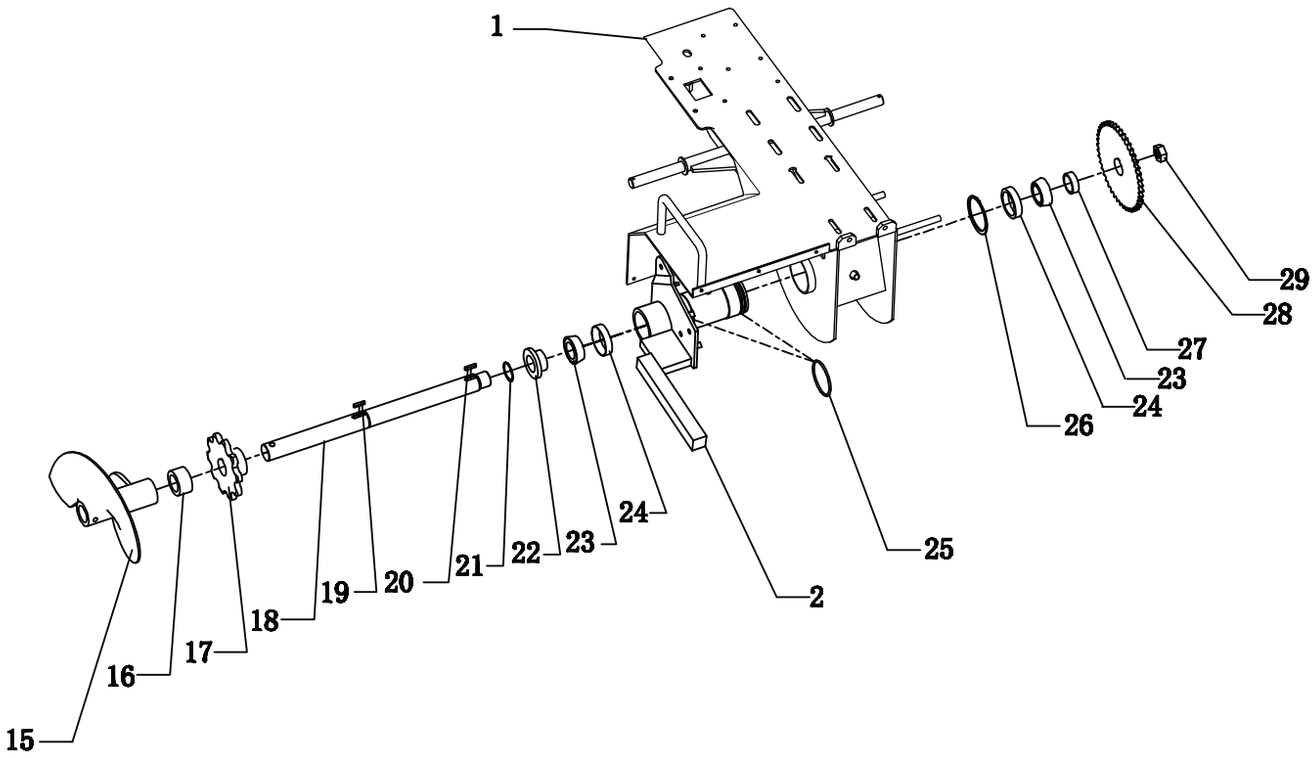
CHAIN SCHEMATICS



No.	Specification	No.	Specification
1	Main Frame	8	Gear Cap
2	Chain Axle Plate	9	Chain Spacer
3	Chain Lock	10	6204 Bearing
4	Cotter Pin	11	Front Gear
5	Blade	12	M20 Nut
6	Chain	13	Chain Adapter
7	M20 Bolt	14	Chain Cover
70	Chain Cover Bracket	78	Square Pipe for Chain
77	Square Steel for Chain	79	Blade

PARTS & SCHEMATICS

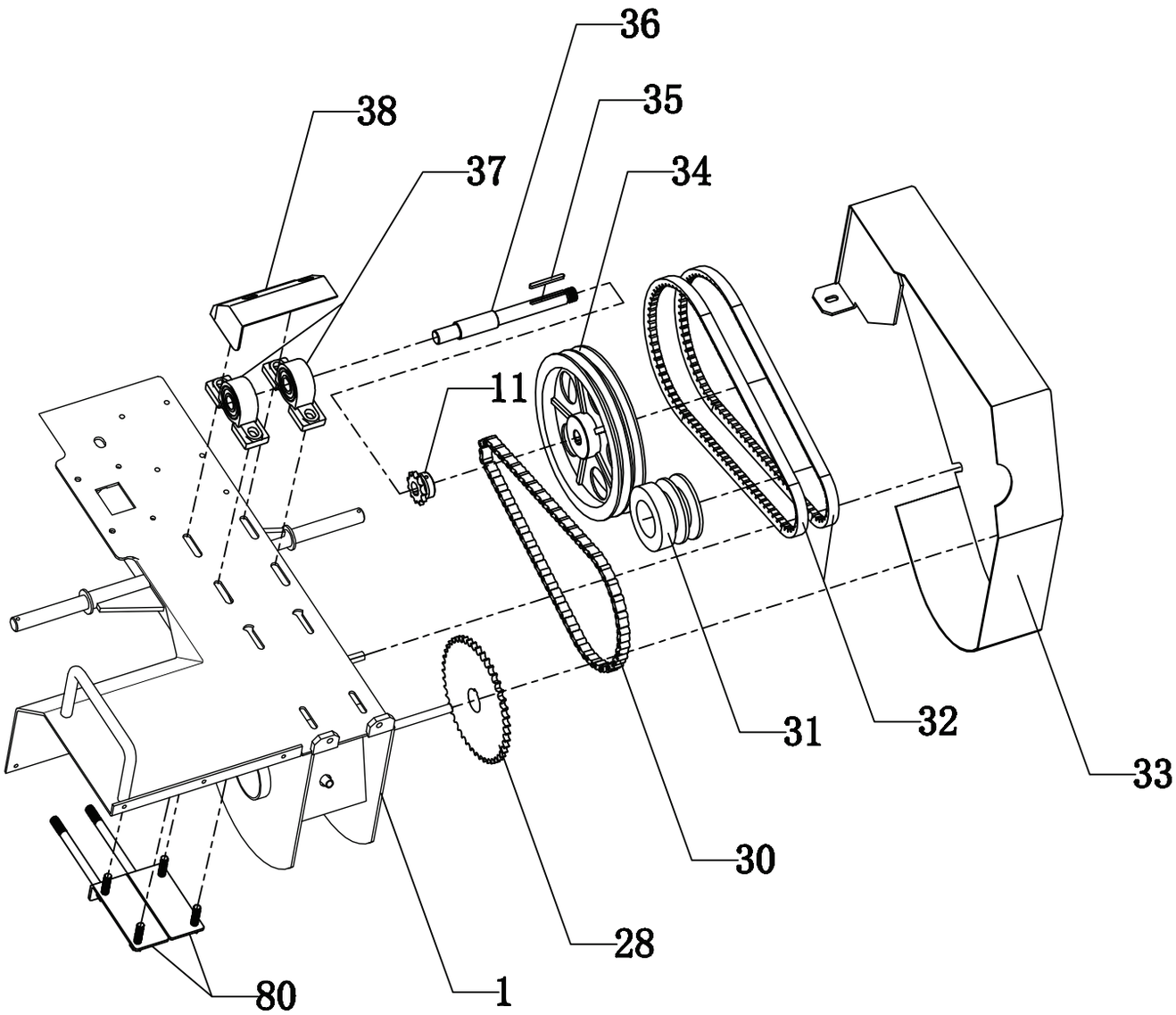
GEARING SCHEMATICS



No.	Specification	No.	Specification
1	Main Frame	22	Taper Bearing Flange Spacer
2	Chain Axle Plate	23	Taper Bearing Upper Part
15	Ridge	24	Taper Bearing Base
16	Ridge Spacer	25	70 Seal
17	Back Gear	26	72 Outer Circlip
18	Gear Axle	27	Taper Bearing Spacer
19	8*7 Keyway	28	Gear Wheel
20	8*7 Keyway	29	M30 Screw Nut
21	35 Outer Circlip		

PARTS & SCHEMATICS

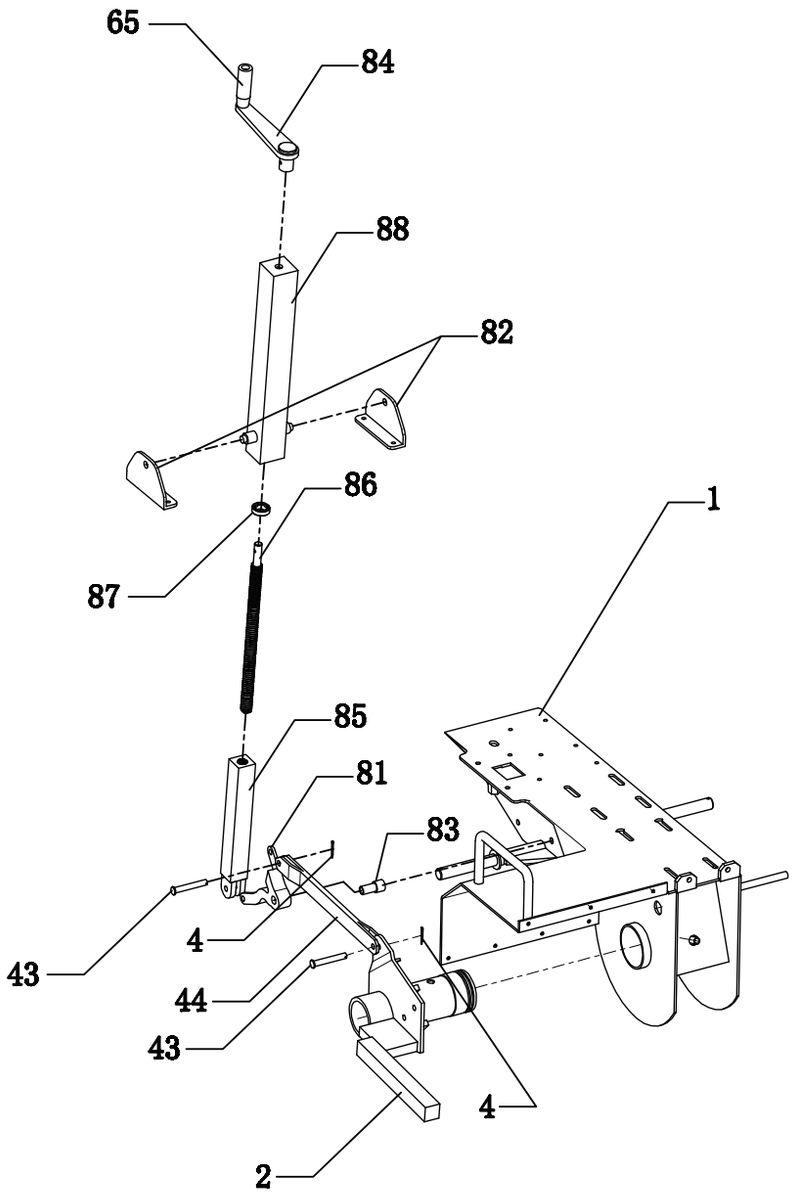
DRIVE SCHEMATICS



No.	Specification	No.	Specification
1	Main Frame	34	Pulley
11	Front Gear	35	5*5 Keyway
28	Gear Wheel	36	Pulley Axle
30	Drive Chain	37	Bearing
31	Clutch	38	Bearing Cover
32	Belt	80	Aligning Block for Bearing with Seat
33	Belt Cover		

PARTS & SCHEMATICS

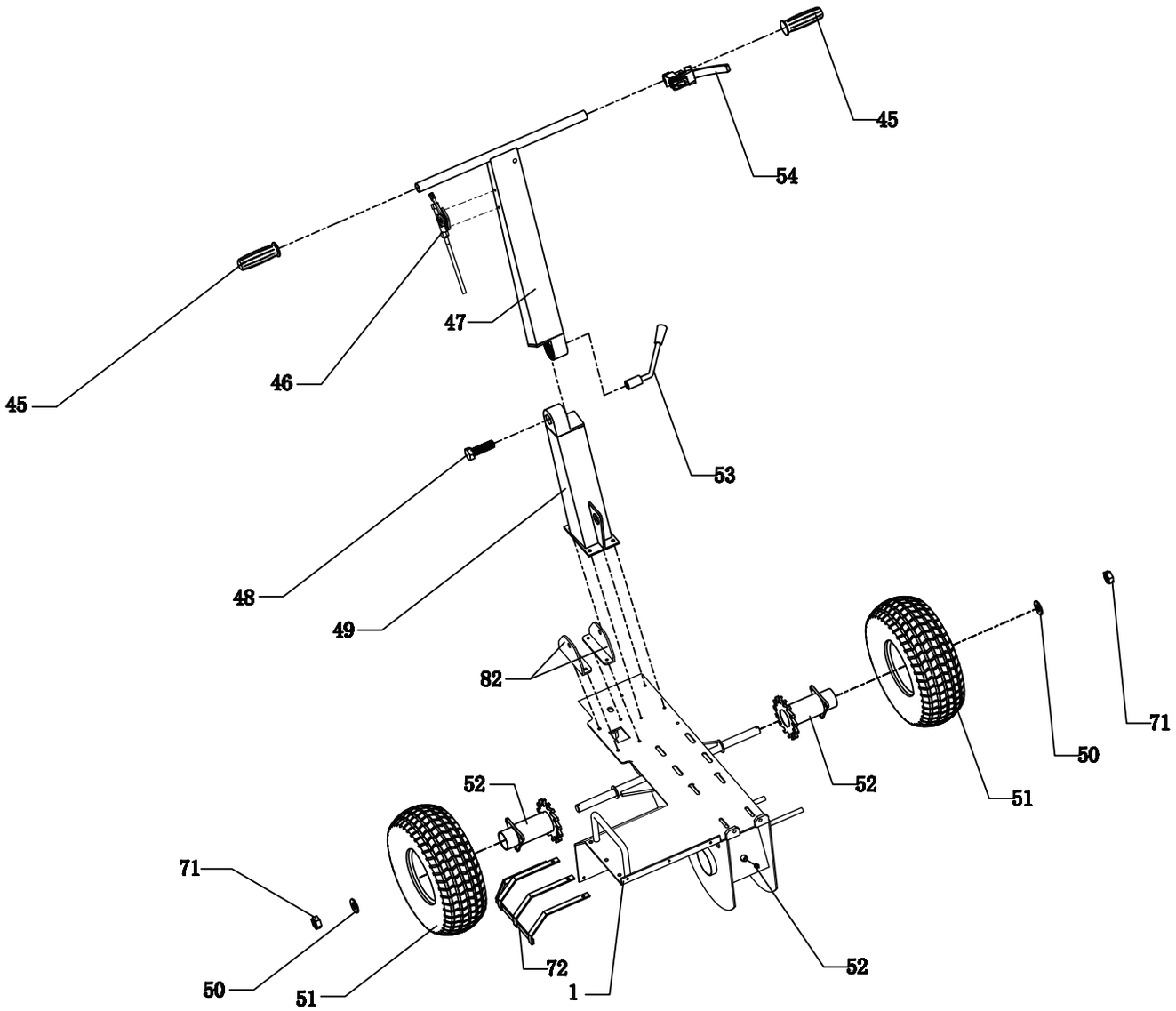
DEPTH CONTROL SCHEMATICS



No.	Specification	No.	Specification
1	Main Frame	82	Support Chip (Left Right)
2	Chain Axle Plate	83	Spacer
4	Cotter Pin	84	Swing Arm
43	Pin	85	Adjust Rod Outer Tube
44	Shift Rod	86	Trapezoidal Screw
65	Depth Control Handle	87	6002 Bearing
81	Rotating Block	88	Bearing Tube

PARTS & SCHEMATICS

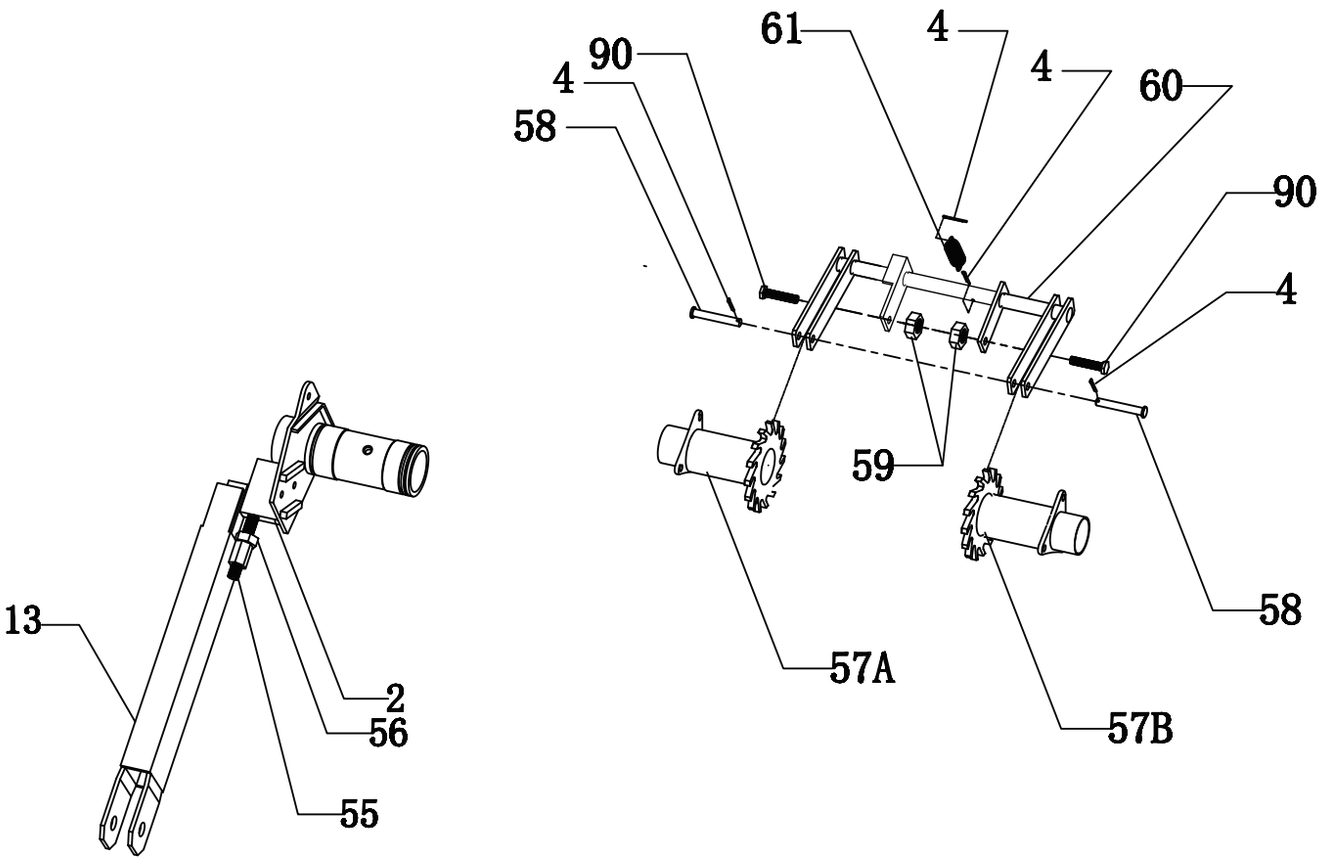
MAIN FRAME SCHEMATICS



No.	Specification	No.	Specification
1	Main Frame	50	20 Washer
45	Handle Cover	51	Wheel
46	Throttle Cable	52	Butter Bean
47	Upper Handle	53	Angle Arm
48	M16 Bolt	54	Flameout Switch
49	Lower Handle	71	M20 Nut
72	Ridger Protection Rack	82	Support Chip (Left Right)

PARTS & SCHEMATICS

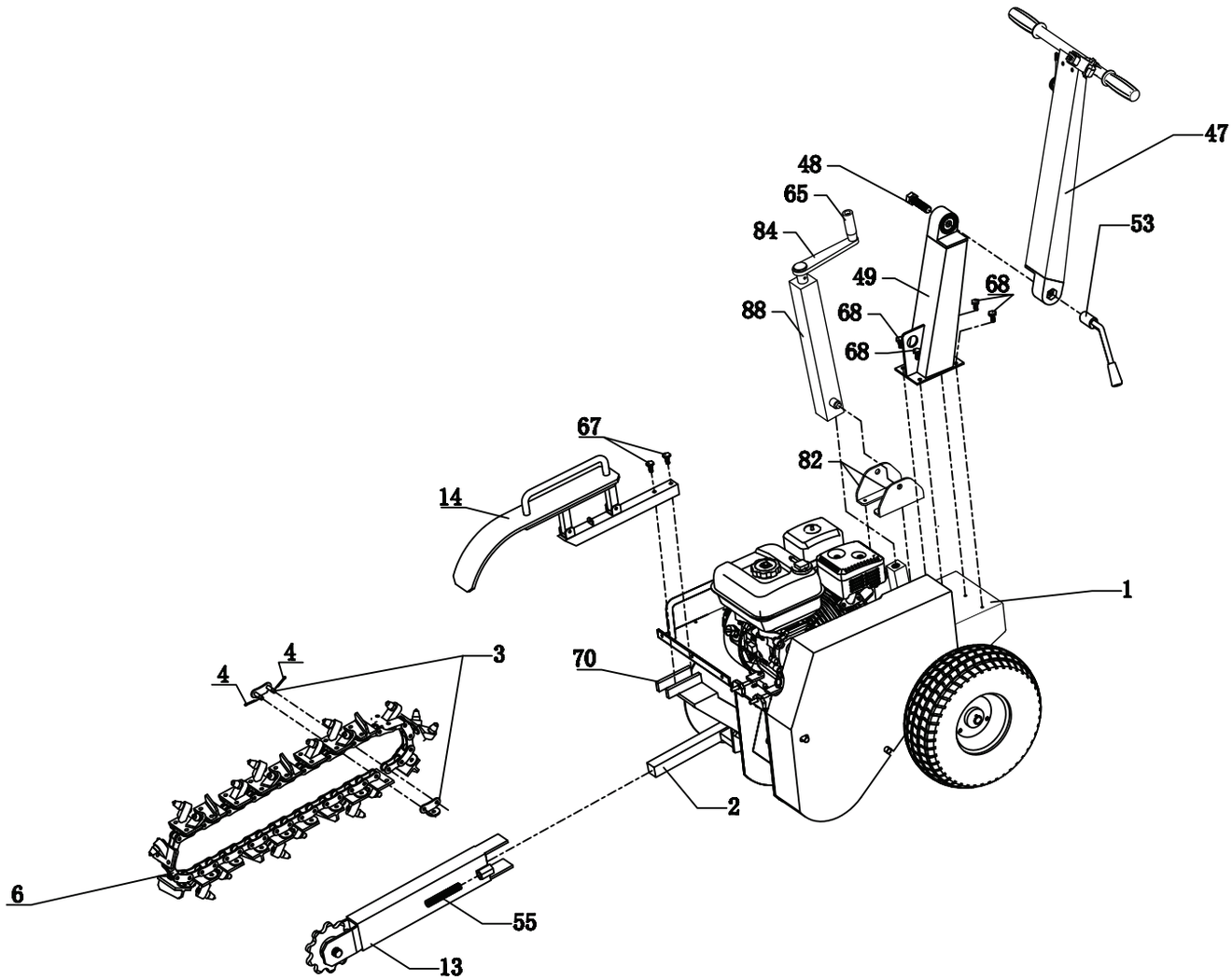
RATCHET SCHEMATICS



No.	Specification	No.	Specification
2	Chain Axle Plate	58	Pin
4	Cotter Pin	59	M10 Nut
13	Chain Adapter	60	Halt Frame
55	M12 Bolt	61	Spring
56	M12 Nut	64	M10 Headed Screw
57A	Ratchet Wheel (Right)	90	M10 x 30 Screw
57B	Ratchet Wheel (Left)		

PARTS & SCHEMATICS

FULL SCHEMATICS



Scan here to access the DK2 POWER Parts Store **or** open your browser and go to www.detailk2.com/shop-power-equipment-parts

Your Trencher model is: OPT118

PARTS & SCHEMATICS

PARTS LIST

No.	Specification	No.	Specification
1	Main Frame	45	Handle Cover
2	Chain Axle Plate	46	Throttle Cable
3	Chain Lock	47	Upper Handle
4	Cotter Pin	48	M16 Bolt
5	Blade	49	Lower Handle
6	Chain	50	20 Washer
7	M20 Bolt	51	Wheel
8	Gear Cap	52	Butter Bean
9	Chain Spacer	53	Angle Arm
10	6204 Bearing	54	Flameout Switch
11	Front Gear	55	M12 Bolt
12	M20 Nut	56	M12 Nut
13	Chain Adapter	57	Ratchet Wheel
14	Chain Cover	58	Pin
15	Ridge	59	M10 Nut
16	Ridge Spacer	60	Halt Frame
17	Back Gear	61	Spring
18	Gear Axle	62	M10 Nut
19	8*7 Keyway	63	M10 Bolt
20	8*7 Keyway	64	M10 Headed Screw
21	35 Outer Circlip	65	Depth Control Handle
22	Taper Bearing Flange Spacer	67	M8 x 45 Hexagon
23	Taper Bearing Upper Part	68	M8 x 20 Hexagon
24	Taper Bearing Base	69	Start Wire Fixator
25	70 Seal	70	Chain Cover Bracket
26	72 Outer Circlip	71	M20 Nut
27	Taper Bearing Spacer	72	Ridger Protection Rack
28	Gear Wheel	77	Square Steel of Chain
29	M30 Screw Nut	78	Square Pipe of Chain
30	Drive Chain	79	Blade
31	Clutch	80	Aligning Block for Bearing with Seat
32	Belt	81	Rotating Block
33	Belt Cover	82	Support Chip (Left Right)
34	Pulley	83	Spacer
35	5*5 Keyway	84	Swing Arm
36	Pulley Axle	85	Adjust Rod Outer Tube
37	Bearing	86	Trapezoidal Screw
38	Bearing Cover	87	6002 Bearing
43	Pin	88	Bearing Tube
44	Shift Rod	90	M10 x 30 Screw

WARRANTY

3 YEAR ENGINE & 1 YEAR CHASSIS

PLEASE DO NOT RETURN TO THE STORE

YOU HAVE A 1 YEAR WARRANTY AND DK2 WILL REPLACE A DEFECTIVE PART FOR FREE.
CALL US AT 1 (888) 277-6960 FOR FAST WARRANTY PARTS AND QUESTIONS.

WHAT IS COVERED – 3 YEAR ENGINE AND 1 YEAR COMMERCIAL WARRANTY INCLUDED
Detail K2 Inc. warrants to the original purchaser that product will be free and clear of manufacturing defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of one (1) year from the date of the original purchase. If within one (1) year from the original date of purchase this product fails due to defect in material or workmanship, Detail K2 will repair, replace, or supply any covered defective part at our option. DK2 POWER is 1-year parts only warranty no labor. Kohler 3 year warranty is PARTS and LABOR.
Upon expiry of one (1) year, Detail K2 will have no further liability related to the product. Detail K2 does not authorize any party, including its authorized distributors or dealers, to offer any other warranty on behalf of Detail K2 Inc.

SERIAL NUMBERS MUST BE REGISTERED ONLINE AT WWW.DK2POWER.COM, WARRANTY NON-TRANSFERABLE.
KOHLER ENGINES –KOHLER CH SERIES ENGINES COMMERCIAL 3 YR PARTS AND LABOR WARRANTY
KOHLER ENGINES –KOHLER SH SERIES ENGINES RESIDENTIAL 2 YR PARTS AND LABOR WARRANTY
see your Kohler manual for specific warranty.
DK2–1-Year parts only, no labor. 3-year commercial Kohler warranty.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER OR APPLY TO:
(a) Damage to the product due to misuse, mishandling and abuse
(b) Improper installation, maintenance and storage
(c) Expendable parts such as nuts and bolts, pins and springs, wiring and switch components, hydraulic hoses and fittings, cutting teeth, cutting chains, cutting blades, throttles, belts and tires.
(d) Normal wear and tear
(e) Consequential damage & incidental damages such as damage to persons or property

PROCEDURE FOR OUTDOOR POWER EQUIPMENT WARRANTY
Within the one (1) year warranty period, the purchaser of the product can CALL 1 (888) 277-6960 or contact us on www.DK2Power.com. Notify us of the claimed defect and provide proof of original purchase. At this time the validity of the claim will be determined, and if approved replacement parts will be issued. No returned product will be accepted under warranty unless accompanied by an RGA# issued by Detail K2 Inc.

DAMAGED FREIGHT
Damage to your product caused by freight mishandling is NOT covered under warranty. If your freight arrives damaged, REFUSE it. **Inspect your product when it arrives,** otherwise if you accept it, you will be responsible for filing any freight claims with the delivery company. DK2 warranty excludes damage to product.

RETURNS BEFORE GAS AND OIL
Follow the return policy from the retailer you purchased the equipment from.

RESOLUTION FOR A DEFECTIVE PRODUCT AFTER GAS AND OIL HAS BEEN ADDED.
Call us at 1 (888) 277-6960 between 8am-4pm Monday to Friday EST.

OPT118

L'EXCAVATEUR DE TRANCHÉES DE 18 POUCES

PROFONDEUR DE COUPE 18" •TARIÈRE À ENTRAÎNEMENT DIRECT • MOTEUR KOHLER® 7 CV

MANUEL DE L'UTILISATEUR

DK2 USA OUEST

4301 S VALLEY VIEW BOUL.
SUITE 10-11 LAS VEGAS, NEVADA
89103 ÉTATS-UNIS

SIÈGE SOCIAL CORPORATIF DK2

5330 MAINWAY
BURLINGTON, ONTARIO
L7L6A4 CANADA

DK2 USA EST

3750 AVENUE SUD,
UNITÉ NORD, TOLEDO, OHIO
43615 ÉTATS-UNIS

PIÈCES ET SERVICE 1 (888) 277-6960 | WWW.DETAILK2.COM

FRANÇAIS

TABLE DES MATIÈRES

SECTION I : ASSEMBLAGE 3
ÉTAPE 1 : INSPECTER L'EMBALLAGE 4
ÉTAPE 2 : POIGNÉE 5
ÉTAPE 3 : POIGNÉE DE CONTRÔLE DE PROFONDEUR 6
ÉTAPE 4 : BARRE D'ENTRAÎNEMENT À CHAÎNE 7
ÉTAPE 5 : CHAÎNE 8
ÉTAPE 6 : BARRE DE SÉCURITÉ 9
ÉTAPE 7 : GARDE DE LA TARIÈRE 10

SECTION II : SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT 11
CONVENTIONS DE SÉCURITÉ 12
ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ 13
VOTRE MOTEUR KOHLER 14
PRATIQUES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES 15
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 20
DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT 21
ENTRETIEN 23

SECTION III : PIÈCES ET SCHÉMAS 24
SCHÉMAS DE LA CHAÎNE 25
SCHÉMAS D'ENGRENAGES 26
SCHÉMAS DE CONDUITE 27
SCHÉMAS DE CONTRÔLE DE PROFONDEUR 28
SCHÉMAS DU CADRE PRINCIPAL 29
SCHÉMAS DU SYSTÈME DE CLIQUET 30
SCHÉMAS COMPLET 31
LISTE DES PIÈCES 32

GARANTIE 33

SECTION I

ASSEMBLAGE

ASSEMBLAGE
VÉRIFIER L'EMBALLAGE

ÉTAPE 1 : INSPECTER L'EMBALLAGE

Votre excavateur est expédié dans une caisse. Pliez les côtés vers le bas, déballez tous les articles et inspectez pièces manquantes ou endommagées.

REMARQUE : Lors de l'inspection des pièces, si vous constatez des dommages ou des pièces manquantes, veuillez appeler DK2 POWER au **1 (888) 277-6960** ou contactez-nous via notre site Web à **www.detailk2.com**. On remplacera gratuitement toute pièce endommagée ou manquante. **Merci de ne pas retourner en magasin.**

ASSEMBLAGE
INSTRUCTIONS ÉTAPE PAR ÉTAPE

ÉTAPE 2 : POIGNÉE

INSTALLER LA POIGNÉE EN UTILISANT LA QUINCAILLERIE INCLUSE.

ASSEMBLAGE
INSTRUCTIONS ÉTAPE PAR ÉTAPE

ÉTAPE 3 : POIGNÉE DE CONTRÔLE DE PROFONDEUR

TOURNER LA POIGNÉE POUR AJUSTER LA PROFONDEUR

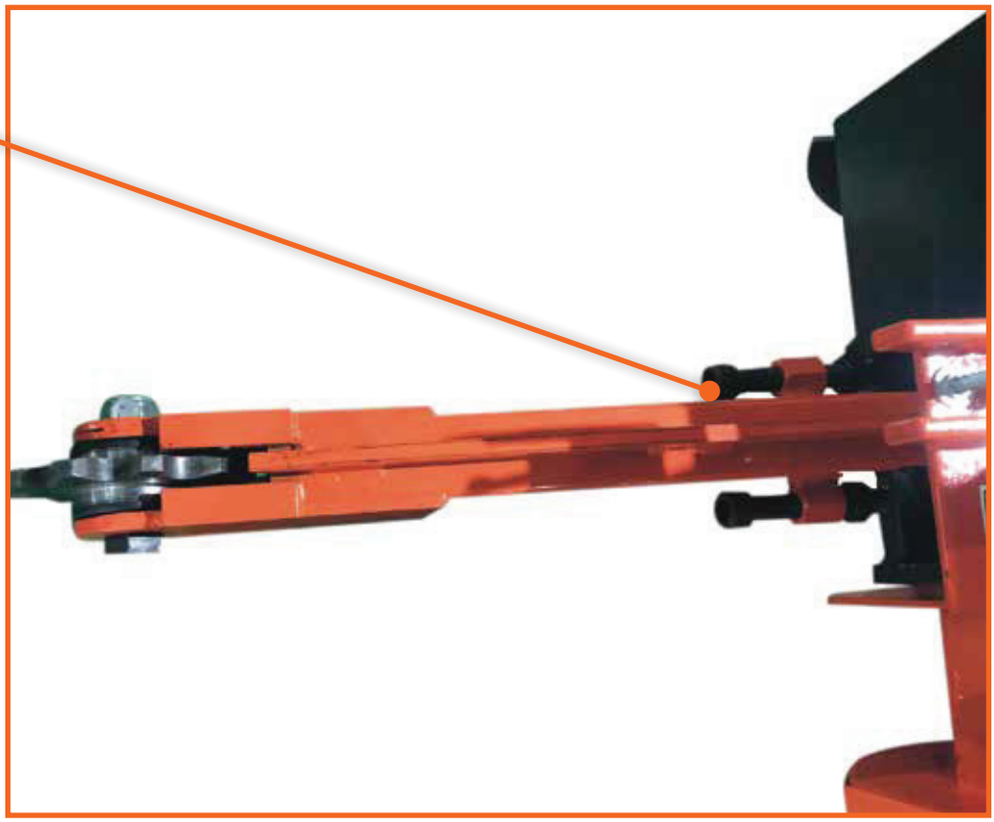
ASSEMBLAGE
INSTRUCTIONS ÉTAPE PAR ÉTAPE

ÉTAPE 4 : BARRE D'ENTRAÎNEMENT DE LA CHAÎNE

GLISSER BARRE D'ENTRAÎNEMENT DE LA CHAÎNE SUR LE SUPPORT COMME DÉMONTRÉ.

REMARQUE : Les boulons à tête cylindrique seront serrés après l'installation de la chaîne.

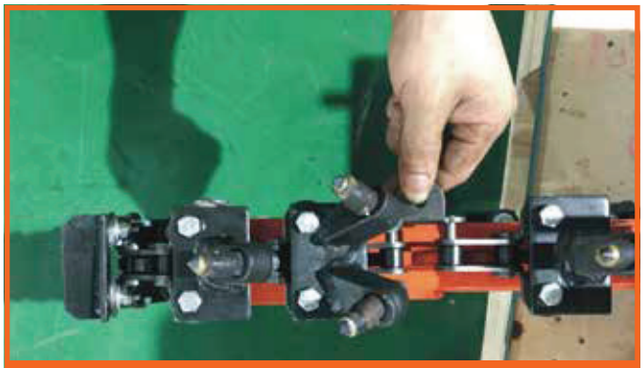
LA BARRE AURA BESOIN D'AJUSTEMENT APRÈS L'INSTALLATION DE LA CHAÎNE.



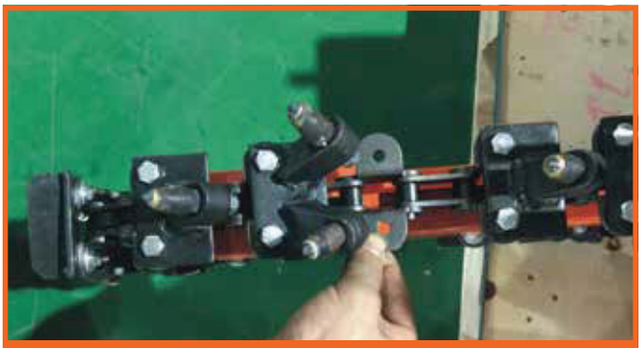
ASSEMBLAGE
INSTRUCTIONS ÉTAPE PAR ÉTAPE

ÉTAPE 5 : CHAÎNE ***LAISSEZ 1 POUCE DE JEU**

ÉTAPE 1 : PLACER LA CHAÎNE SUR LES PIGNONS



ÉTAPE 2 : INSTALLER LA PLAQUE DE CHAÎNE



ÉTAPE 3 : INSTALLER LE JOINT DE PLAQUE DE CHAÎNE

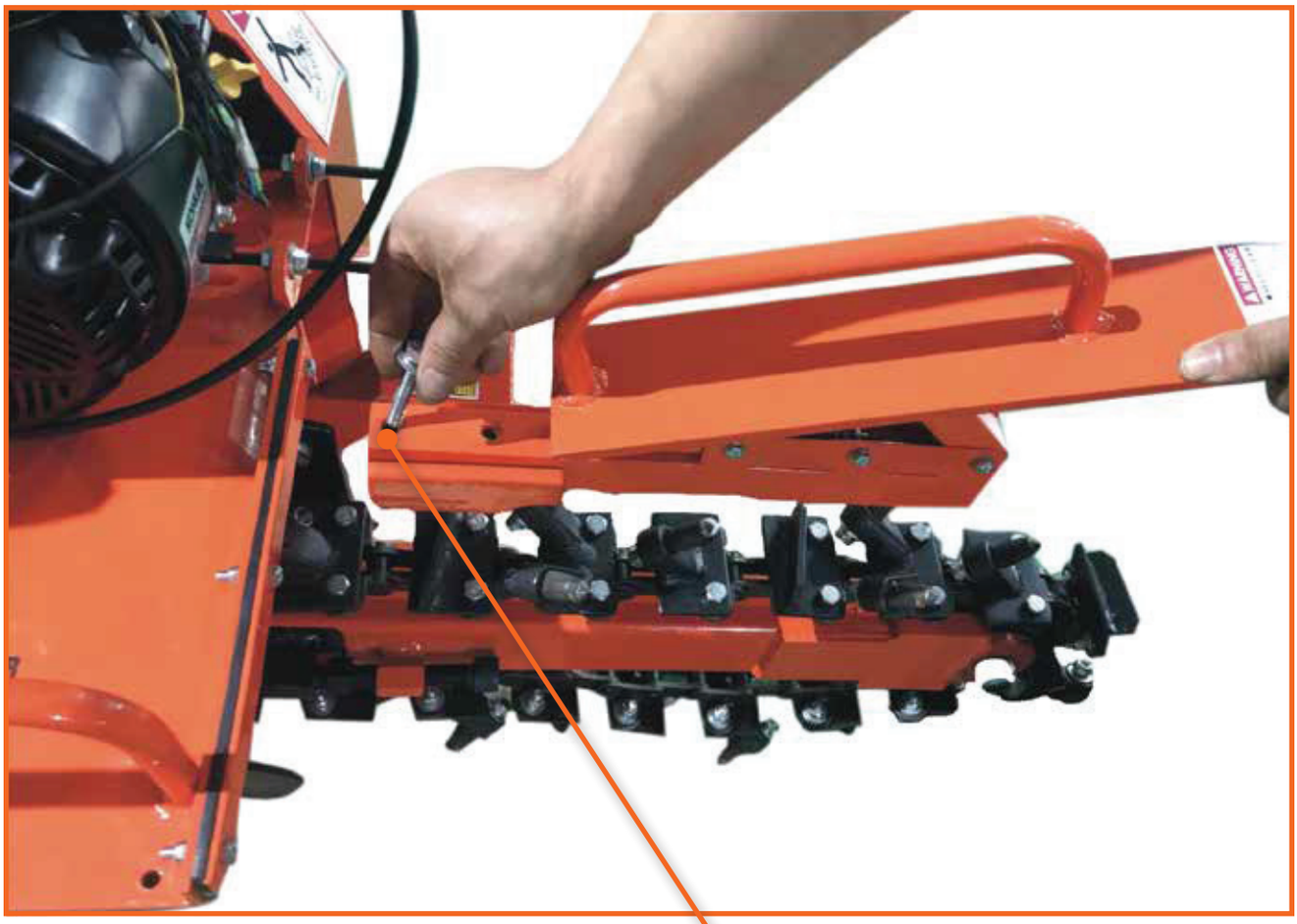
ÉTAPE 4 : INSTALLER LA PLAQUE DE CHAÎNE AVEC LES GOUPILLES

ÉTAPE 5 : TERMINER L'INSTALLATION DU PORTE-LAME

ÉTAPE 6 : SERRER TOUS LES BOULONS

ASSEMBLAGE
INSTRUCTIONS ÉTAPE PAR ÉTAPE

ÉTAPE 6 : BARRE DE SÉCURITÉ



INSTALLER LA BARRE DE SÉCURITÉ DANS LE TROU DE MONTAGE À L'AIDE DE 2 BOULONS ET LE MATÉRIEL FOURNI.

ASSEMBLAGE
INSTRUCTIONS ÉTAPE PAR ÉTAPE

ÉTAPE 7 : GARDE DE LA TARIÈRE

INSTALLER LA GARDE DE TARIÈRE DANS LES TROUS DE MONTAGE AVEC BOULONS ET LA QUINCAILLERIE FOURNIE.

SECTION II

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT
CONVENTIONS DE SÉCURITÉ

CONVENTIONS UTILISÉES DANS CE MANUEL

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ceci indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner mort ou de blessures graves.

⚠ **ATTENTION :** Ceci indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner blessure mineure ou modérée.

⚠ **AVIS :** Ces informations sont importantes pour une utilisation appropriée de votre machine. Ne pas suivre cette instruction pourrait endommager votre machine ou vos biens.

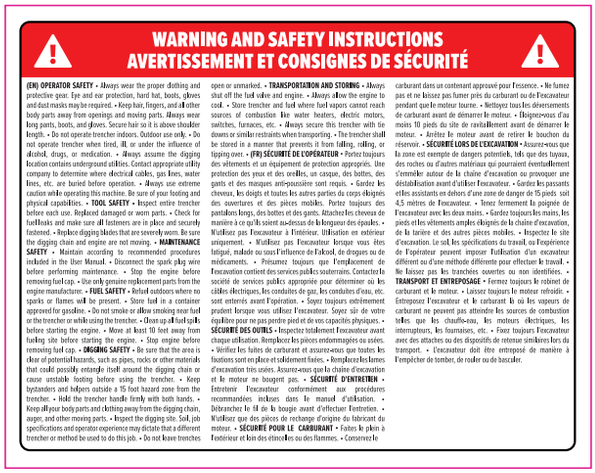
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES ET MODIFICATIONS POTENTIELLES

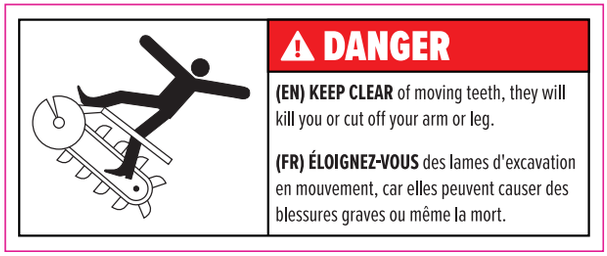
Nous nous réservons le droit de discontinuer, de modifier et d'améliorer nos produits à tout moment sans notification ou obligation envers l'acheteur. Les descriptions et spécifications contenues dans ce manuel étaient en vigueur à l'impression. L'équipement décrit dans ce manuel peut être en option. Certaines illustrations peuvent ne pas s'appliquer à votre machine.

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ TROUVÉES SUR VOTRE APPAREIL





100mm x 26.4mm

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT

VOTRE MOTEUR KOHLER

1	**Arrêt de sécurité**
2	**Essence** • Utilisez une qualité moyenne ou supérieure
3	**Étrangleur** • Gauche = ON / Droite = OFF
4	**Interrupteur ON/OFF des gaz** • Gauche = OFF / Droite = ON
5	**Accélérateur** • Lapin rapide / Tortue lente
6	**Démarreur Manuel** • tirer légèrement - Puis tirer rigoureusement pour démarrer
7	**Huile** • Remplissez jusqu'à la marque repère d'huile 10W30, le moteur ne démarrera si le niveau d'huile est bas, il y a un système de protection contre le manque d'huile. Il y a deux bouchons jaunes pour remplissage d'huile, utiliser l'un ou l'autre pour remplir l'huile.

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT

PRATIQUES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

⚠ **AVERTISSEMENT :** Lisez cette section sur la sécurité et le fonctionnement avant d'utiliser la machine. Familiarisez-vous avec les recommandations d'utilisation et d'entretien pour assurer une meilleure performance de votre machine.

⚠ **ATTENTION :** Cette machine est conçue uniquement pour creuser des tranchées et ne doit pas être utilisée pour autre but. Il ne doit être utilisé que par des opérateurs formés et familiarisés avec le contenu de ce manuel. Il est potentiellement dangereux d'installer ou d'utiliser des pièces autres que des pièces d'origine DK2. La société décline toute responsabilité quant aux conséquences d'une telle utilisation, ce qui en plus annule la garantie de la machine.

⚠ **AVIS :** AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Avant de creuser, faites vérifier la zone pour tous les services publics dans le sol. Lignes électriques enterrées, conduites de gaz, etc.
- Tirez l'unité vers l'arrière, abaissez la chaîne de coupe à la profondeur souhaitée, il y a plusieurs niveaux définis par le levier de la manivelle.
- Assurez-vous que le frein avant est abaissé dans les engrenages de frein de roue. Desserrer le boulon central dans la barre de frein pour régler le système de freinage AVANT avant de creuser. Cela retiendra votre excavateur d'avancer en creusant. L'unité roulera librement en traction inverse.
- Serrez le boulon pour desserrer les freins à double roue afin que votre unité roule librement pendant le transport.
- Libérer la zone de travail de toutes les personnes et biens qui pourraient être endommagés.
- Les projectiles projetés lors de l'utilisation peuvent causer des blessures.
- Portez des lunettes de sécurité, une protection auditive et des gants.
- Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles de la machine.
- Les enfants ne doivent pas utiliser cet équipement.
- Restez attentif à votre environnement et aux personnes qui pourraient apparaître dans la zone d'opération.
- Les opérateurs doivent être parfaitement formés avant d'utiliser cette machine.
- Le manuel d'utilisation est lu et compris.
- La machine est positionnée sur un sol plat ; tous les gardes et boucliers sont montés et en bon état.
- Les composants consommables trouvés dans votre machine sont en bon état de fonctionnement. (ex. écrous, boulons, goupilles, ressorts, composants de câblage et de

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT

PRATIQUES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

commutateur, tuyaux hydrauliques, raccords, dents de coupe, chaînes de coupe, lames de coupe, accélérateurs, courroies et pneus.) Ces articles consommables NE SONT PAS couverts par la garantie DK2 et peuvent être trouvés sur notre site Web à l'adresse www.detailk2.com.

- Toutes les fixations sont vérifiées et serrées.
- Seul le creusement de tranchées est effectué avec cette machine.
- Un extincteur est disponible sur place.

⚠ **AVIS :** LORS DE L'UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

- Restez toujours à l'écart de la chaîne et de la tarière pendant le fonctionnement.
- Il est préférable d'avoir un deuxième opérateur formé à portée de main de la machine.
- Toujours maintenir une discipline stricte et entretenir la machine à des périodes spécifiées.
- NE mettez AUCUNE partie de votre corps près de la chaîne ou de la tarière pendant que la machine est en marche.
- NE PAS utiliser la machine sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- NE PAS faire fonctionner à l'intérieur d'un bâtiment ou d'un espace confiné.

⚠ **ATTENTION :** PROTÉGER VOUS ET CEUX QUI VOUS ENTOURENT

Il s'agit d'une machine puissante, avec des pièces mobiles fonctionnant à haute énergie. Vous devez faire fonctionner la machine en toute sécurité. Un fonctionnement dangereux peut créer plusieurs dangers pour vous, ainsi que pour toute autre personne dans la zone avoisinante. Prenez toujours les précautions suivantes lorsque vous utilisez cette machine.

- Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes, leurs biens et eux-mêmes.
- Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lors de l'utilisation de l'excavateur pour protéger vos yeux d'éventuels débris projetés.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux, qui peuvent s'accrocher aux pièces mobiles.
- Nous vous recommandons de porter des gants lors de l'utilisation de la machine. Assurez-vous que vos gants s'adaptent correctement et n'ont pas de poignets ou de cordons lâches.
- Portez des chaussures avec des semelles antidérapantes lorsque vous utilisez votre machine. Si vous avez des chaussures de sécurité, nous
- recommande de les porter. N'utilisez pas cette machine pieds nus ou en portant des chaussures avec les orteils à découvert.
- Portez des pantalons longs lorsque vous utilisez la machine.
- Gardez toujours les passants à au moins 50 pieds de votre zone de travail. Arrêtez le moteur lorsqu' une autre personne ou un animal domestique s'approche.

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT

PRATIQUES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

⚠ **AVERTISSEMENT :** SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS ET LES ANIMAUX DE COMPAGNIE

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence d'enfants et d'animaux domestiques. Les enfants sont souvent attirés par la machine et son activité. Ne présumez jamais que les enfants rester là où vous les avez vus pour la dernière fois. Suivez toujours ces précautions.

- Gardez les enfants et les animaux à au moins 50 pieds de la zone de travail et assurez-vous qu'ils sont sous le soin attentif et responsable d'un adulte.
- Soyez vigilant et éteignez la machine si des enfants ou des animaux domestiques pénètrent dans la zone de travail.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine.

⚠ **AVERTISSEMENT :** SÉCURITÉ AVEC L'ESSENCE

L'essence est un liquide hautement inflammable. L'essence dégage également une vapeur inflammable qui peut être enflammée facilement et provoquer un incendie ou une explosion. Ne négligez jamais les dangers de l'essence. Toujours suivre ces précautions.

- Ne jamais faire tourner le moteur dans un endroit clos ou sans ventilation adéquate, car l'échappement du moteur contient du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore, insipide et mortel.
- Entreposer tout le carburant et l'huile dans des conteneurs spécialement conçus et approuvés à cet effet et les tenir à l'écart de la chaleur et des flammes nues.
- Remplacez les conduites de carburant et les œillets en caoutchouc lorsqu'ils sont usés ou endommagés et/ou après 5 ans d'utilisation.
- Remplissez le réservoir d'essence à l'extérieur avec le moteur arrêté et laissez le moteur refroidir complètement. Ne manipulez pas d'essence si vous ou quelqu'un qui fume à proximité, ou si vous êtes à proximité de tout ce qui pourrait le faire s'enflammer ou exploser. Réinstaller le bouchon du réservoir d'essence du moteur et le bouchon du bidon de carburant en toute sécurité.
- Si vous renversez de l'essence, n'essayez pas de démarrer le moteur. Éloignez la machine de la zone du déversement et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs de gaz soient dissipés. Essuyez tout carburant renversé pour éviter tout risque d'incendie et éliminez correctement le chiffon.
- Laissez le moteur refroidir complètement avant de l'entreposer. Ne jamais ranger une machine qui a de l'essence dans le réservoir, ou un bidon de carburant, près d'une flamme nue ou d'une étincelle telle que de l'eau radiateur, radiateur, sécheuse ou fournaise.
- Ne jamais régler ou réparer avec le moteur en marche. Couper le moteur, débrancher la

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT
PRATIQUES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

bougie et le fil de la bougie, en le tenant éloigné de la bougie pour éviter tout démarrage accidentel, attendez 5 minutes avant de régler ou de réparer.

- Ne jamais modifier le réglage du régulateur du moteur. Le gouverneur contrôle la vitesse maximum de fonctionnement sécuritaire et protège le moteur. Le surrégime du moteur est dangereux et peut endommager le moteur et les autres pièces mobiles de la machine. Si nécessaire, voir votre concessionnaire autorisé pour les réglages du régulateur de moteur.
- Tenez les substances combustibles éloignées du moteur lorsqu'il est chaud.
- Ne couvrez jamais le moteur lorsque le silencieux est encore chaud.
- Ne faites pas fonctionner le moteur avec le filtre à air ou le couvercle d'admission d'air du carburateur retiré. Le retrait de telles pièces pourrait créer un risque d'incendie. N'utilisez pas de solutions inflammables pour nettoyer
- le filtre à air.
- Le silencieux et le moteur deviennent très chauds et peuvent provoquer de graves brûlures ; Ne pas toucher.

⚠ AVERTISSEMENT : SÉCURITÉ GÉNÉRALE

L'utilisation de cet excavateur de tranchée en toute sécurité est nécessaire pour prévenir ou minimiser le risque de décès ou blessure grave. Un fonctionnement dangereux peut créer plusieurs dangers pour vous. Prenez toujours ce qui suit précautions lors de l'utilisation.

- Votre machine est un outil puissant, pas un jouet. Faites toujours preuve d'une extrême prudence. La machine est conçue pour creuser des tranchées. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Savoir arrêter l'excavateur rapidement.
- N'utilisez jamais votre appareil sur une surface glissante, mouillée, boueuse ou glacée. Soyez prudent pour éviter de glisser ou tomber.
- N'utilisez jamais la machine sans vous assurer que toutes les protections et tous les écrans, boucliers et gardes sont en place.
- Ne jamais, sous aucune condition, retirer, plier, couper, ajuster, souder ou modifier de quelque manière que ce soit des pièces standard sur l'excavateur. Cela inclut tous les boucliers et gardes. Des modifications sur votre machine pourraient causer des blessures et des dommages matériels et annuleront votre garantie.
- Si la machine commence à faire un bruit inhabituel ou à vibrer, coupez le moteur, débranchez le fil de la bougie, en le tenant éloigné de la bougie pour éviter tout démarrage accidentel, attendez 5 minutes pour que le moteur refroidisse, puis vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Les vibrations sont généralement un avertissement de problème. Vérifiez s'il n'y a pas d'articles consommables brisés ou manquants tels que des écrous, des boulons,
- goupilles, ressorts, composants de câblage et de commutation, tuyaux hydrauliques, raccords, dents de coupe, chaînes de coupe , lames de coupe, accélérateurs, courroies et pneus. Vérifiez également les boulons de fixation du moteur.

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT

PRATIQUES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Ne jamais toucher aux dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.
- Avant d'effectuer toute procédure d'entretien ou d'inspection, arrêtez le moteur,
- débranchez le fil de la bougie en l'éloignant de la bougie pour éviter tout accident
- démarrage, attendez 5 minutes que la machine refroidisse.
- Ne laissez jamais des personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser la machine. Permettre seules les personnes responsables qui connaissent ces règles d'utilisation en toute sécurité pour utiliser votre machine.
- Ne jamais opérer dans du gravier ou de la pierre. Cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou endommager la machine.
- Pendant l'utilisation, ne vous pressez pas et ne tenez pas les choses pour acquises. En cas de doute sur l'équipement ou votre environnement arrêter la machine et prendre le temps de regarder les choses.
- N'utilisez jamais la machine sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez la machine qu'à la lumière du jour. Restez attentif aux dangers cachés.
- Maintenez tous les écrous et boulons serrés et maintenez l'équipement en bon état de fonctionnement.

REMARQUE : La liste des avertissements et des mises en garde ne peut pas être complète. Si des situations qui ne sont pas couvertes par ce manuel, l'opérateur doit faire preuve de bon sens et utiliser cet excavateur de trancher en toute sécurité. Contactez le service à la clientèle DK2 pour obtenir de l'aide ou si vous avez des questions.

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

MOTEUR	Kohler CH270 • 7 CV • 4,000 tr/min • Commercial Command Pro
VITESSE DE LA CHAÎNE	1800 pi/min 548,6 m/min
LONGUEUR DE CHAÎNE	63” 160cm
TAILLE DE LA TRANCHÉE	4” x 18” 10,2cm x 45,7cm
COUPE DENTS	21 dents à changement rapide • Carbure de tungstène fritté haute pression
VITESSE DE COUPE	400 tr/min
DIG RATE	200 pi/h 61 m/h
GEARBOX	Tarière d’entraînement par chaîne à double courroie
AUGER	Tarière à alimentation automatique AUGER
PNEUS	Double verrouillage automatique en marche arrière
DIMENSIONS	95” x 59” x 47” 241,3cm x 149,9cm x 119,4cm
POIDS	335 lb 151,96 kg
DIMENSIONS D’EXPÉDITION	41” x 30” x 34” 104,1cm x 76,2cm x 86,4cm
POIDS D’EXPÉDITION	390 lb 176,9 kg

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT
DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

⚠ ATTENTION

1. Lisez et comprenez toutes les instructions, précautions de sécurité et/ou avertissements répertoriés dans ce manuel avant d'utiliser l'excavateur. En cas de doute ou de question concernant le bon fonctionnement ou une méthode sûre pour effectuer tout ce qui se trouve dans ce manuel, veuillez contacter le service à la clientèle de DK2, Téléphonez au 1 (888) 277-6960.
2. Lors de l'utilisation de l'excavateur, assurez-vous de vous tenir dans la zone de fonctionnement sûre (ZONE OPÉRATEUR). Ne placez jamais aucune partie de votre corps dans une position qui pourrait être non sécuritaire au fonctionnement.
3. 3Avant d'utiliser l'excavateur de tranchée, portez toujours un équipement de protection, y compris des lunettes de sécurité, protection auditive, gants bien ajustés sans cordons de serrage ni poignets lâches et des chaussures avec embout d'acier.
4. N'utilisez jamais une méthode de fonctionnement incorrecte ou dangereuse.

DÉMARRAGE DE L'EXCAVATEUR

1. Positionnez votre excavateur sur un sol plat et sec.
2. Ajoutez de l'huile 10W30 au moteur.
3. Ajoutez de l'essence.
4. Vérifiez la sécurité de la zone d'opération.
5. Verrouillez l'arrêt de sécurité manuel.
6. Demi-gaz (étrangleur en option pour les démarrages à froid).
7. Tirez pour démarrer le moteur.

FONCTIONNEMENT PERFORMANCE

1. Réglez la barre de frein de roue avant.
2. Dégagez la chaîne du sol et démarrez le moteur en tirant.
3. Accélérer les gaz du moteur à la vitesse la plus élevée.
4. Abaissez lentement la chaîne de la machine dans le sol pour la première coupe.
5. Tirez la machine vers l'arrière pendant qu'elle creuse et que la tarière enlève le sol.

NOTE: Your trencher has quick change teeth. The digger points snap out by tapping with a hammer and replacements snap back into the socket. Use a block of wood when replacing teeth. Never strike the cutting tips with a hammer.

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT
DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

ZONE D'OPÉRATION

⚠ **AVIS :** Dégagez la zone autour de la zone de tranchée prévue pour enlever toutes les roches et pierres.

⚠ ATTENTION

Ne placez pas vos pieds ou vos mains dans la zone de la chaîne et de la tarière. Ceci est très dangereux et pourrait entraîner des blessures ou la mort.

Ne permettez jamais à d'autres personnes ou a vous de marcher sur le côté ou l'avant de l'excavateur lorsqu'il est marche. Ceci est très dangereux et pourrait causer des blessures ou la mort.

VIBRATION

Si l'unité commence à vibrer anormalement, éteignez-la. Inspectez les pièces qui pourraient manquer, les dents cassées ou des pointes de creusage desserrées et remplacez-les si nécessaire. Vérifiez que votre chaîne et votre tarière ne sont pas obstruées. Il y a aussi des chances que les dents entrent en contact avec une roche ou une racine d'arbre enfouie. Inspecter la tranchée en continu tout au long du fonctionnement pour garantir que votre équipement ne soit pas endommagé dans le processus.

SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT
MAINTENANCE

Un entretien régulier est le meilleur moyen d'assurer des performances et une longévité optimales de la machine. Veuillez vous référer à ce manuel et au manuel d'utilisation du fabricant du moteur pour procédures de maintenance.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer toute procédure de maintenance ou d'inspection, arrêtez le moteur, attendez cinq minutes pour permettre à toutes les pièces de refroidir. Débranchez le fil de la bougie en gardant l'éloigner de la bougie. Débranchez les bornes de la batterie (démarrage électrique uniquement).

LISTE DE CONTRLE POUR L'ENTRETIEN RÉGULIER

PROCÉDURE	1	2	3	4
Vérifier le niveau d'huile moteur	■			
Vérifier l'état général de l'équipement	■			
Vérifier les dents et les boulons	■			
Vérifier les courroies	■			
Vérifier la pression des pneus			■	
Nettoyer l'extérieur du moteur et le couvercle du démarreur manuel			■	
Changez l'huile du moteur			■	
Remplacer le filtre à air			■	
Remplacer la bougie				■

LÉGENDE	
AVANT CHAQUE UTILISATION	1
TOUTES LES 3 HEURES	2
TOUTES LES 25 HEURES	3
TOUTES LES 100 HEURES	4

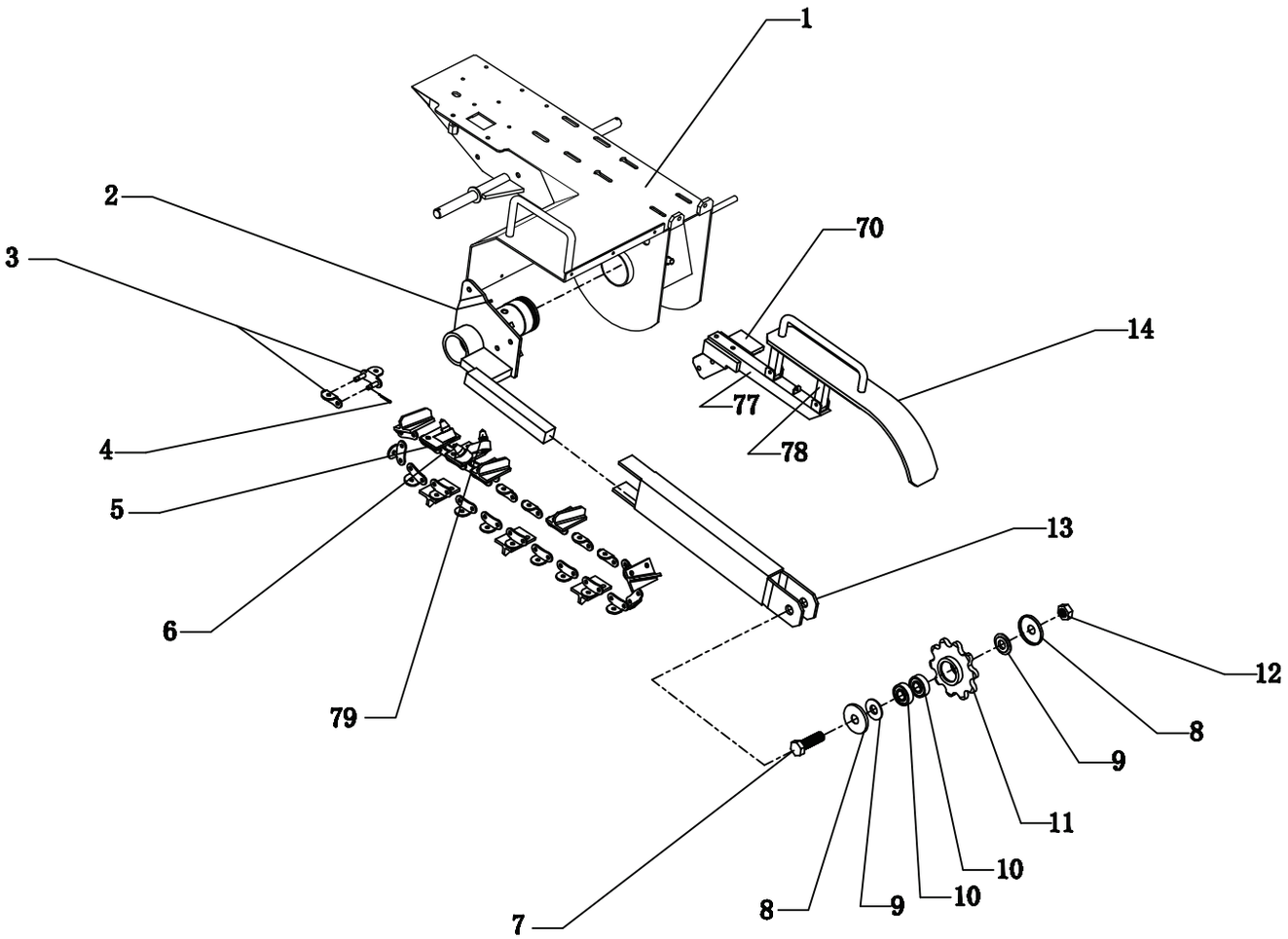
ENTRETIEN DU MOTEUR : Consultez le manuel d'utilisation du fabricant du moteur pour l'entretien du moteur.

SECTION III

PIÈCES & SCHÉMAS

PIÈCES & SCHÉMAS

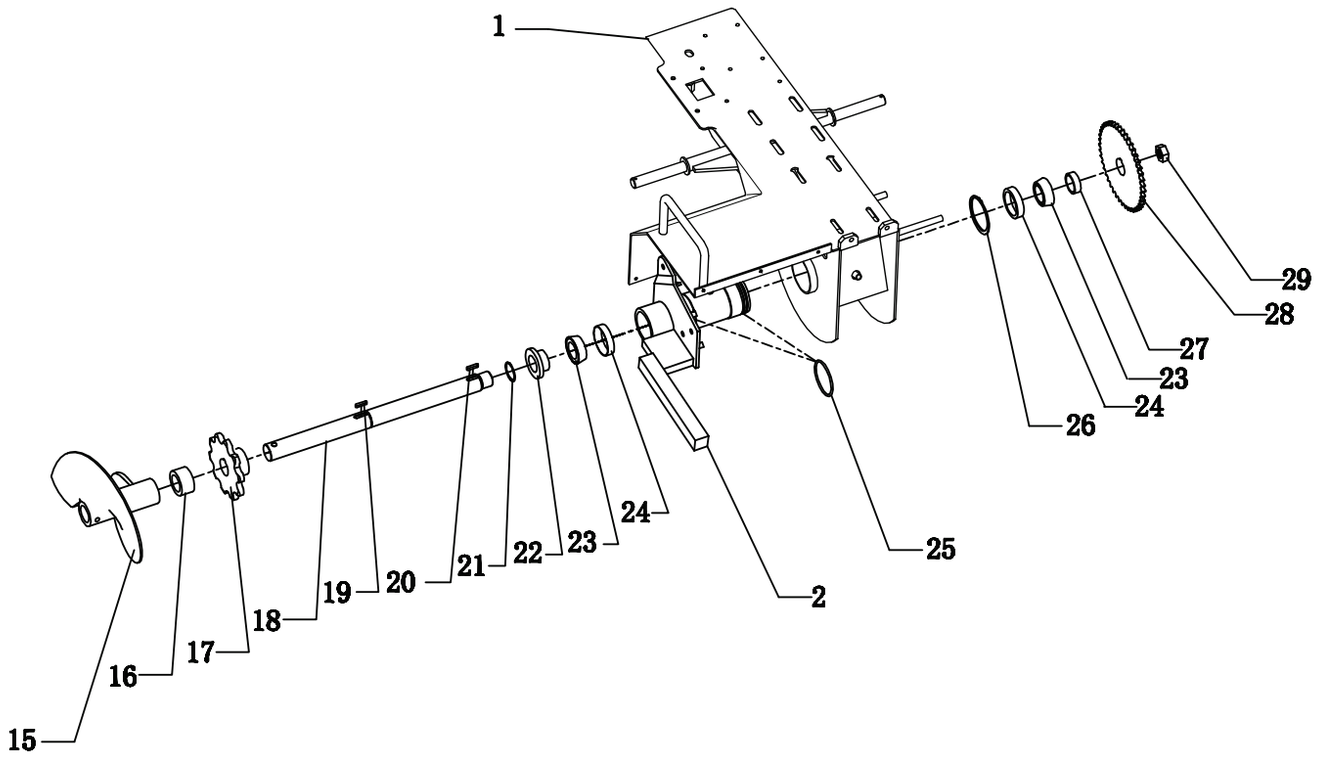
SCHÉMAS DE L'ENSEMBLE DE CHAÎNES



No.	Spécification	No.	Spécification
1	Cadre principal	8	Capuchon d'engrenage
2	Plaque d'axe de chaîne	9	Entretoise de chaîne
3	Maillon de liaison	10	Roulement 6204
4	Goupille fendue	11	Engrenage avant
5	Lame	12	Écrou M20
6	Chaînes	13	Adaptateur de chaîne
7	Boulon M20	14	Couvercle de chaîne
70	Support de couvercle de chaîne	78	Tube carré pour chaîne
77	Carré Acier pour Chaîne	79	Lame

PIÈCES & SCHÉMAS

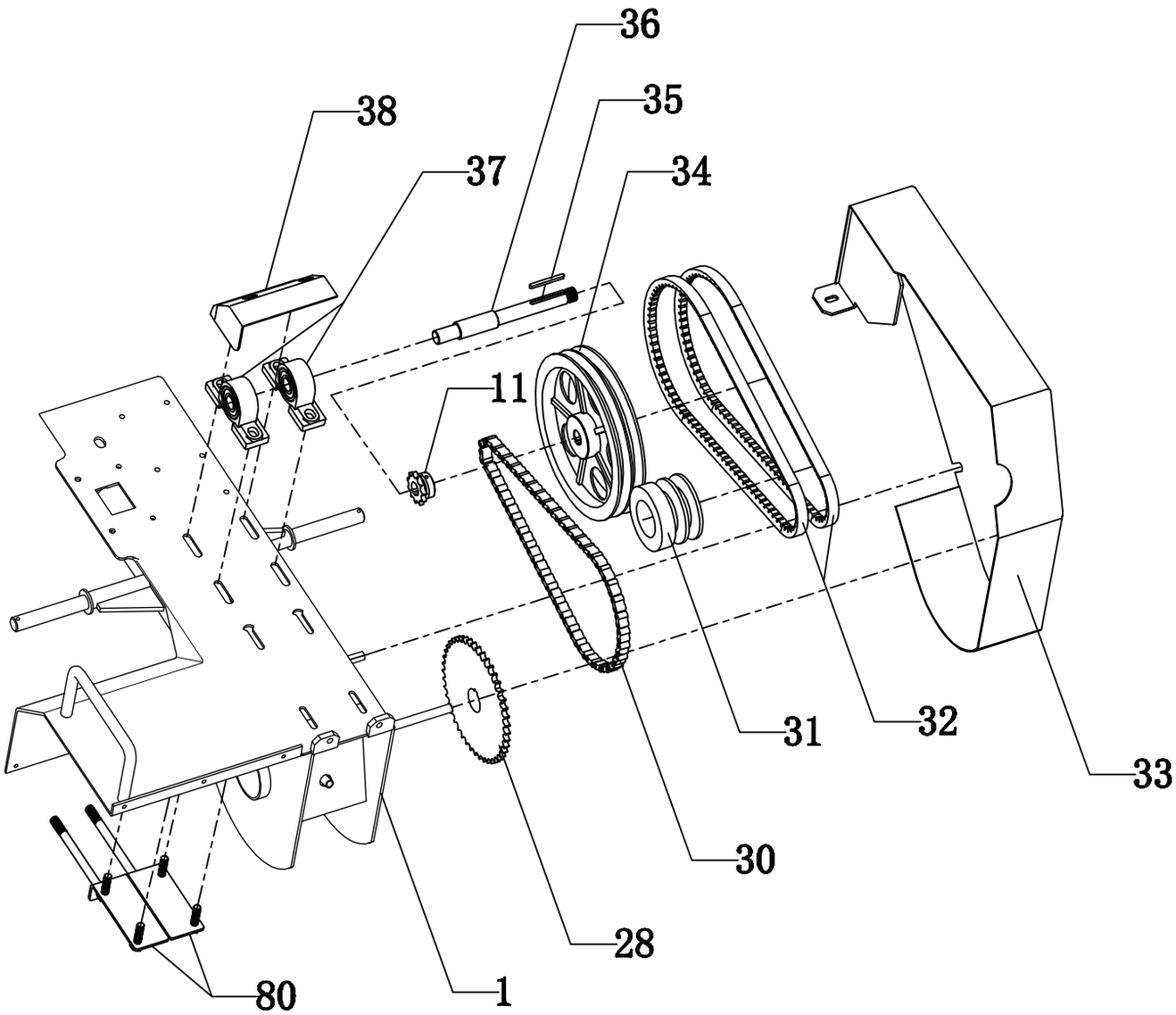
SCHÉMAS DU SYSTÈME D'ENGRENAGES



No.	Spécification	No.	Spécification
1	Cadre principal	22	Entretoise de bride de roulement conique
2	Plaque d'essieu chaîne	23	Partie supérieure du roulement conique
15	Rebord	24	Base de roulement conique
16	Entretoise du rebord	25	Joint d'étanchéité 70
17	Pignon arrière	26	Circlip extérieur 72
18	Essieu à engrenages	27	Entretoise de roulement conique
19	Chemin de clé 8x7	28	Roue dentelée
20	Chemin de clé 8x7	29	Écrou M30
21	Circlip extérieur 35		

PIÈCES & SCHÉMAS

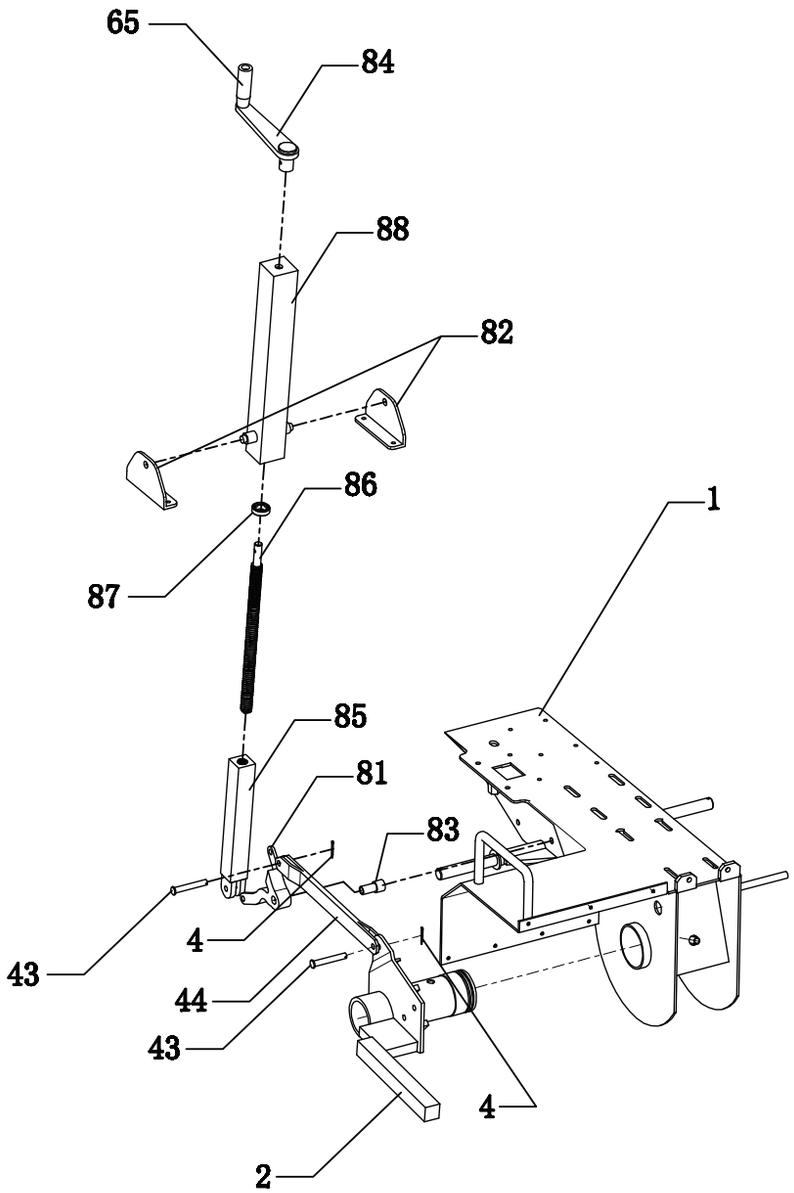
SCHÉMAS DU SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT



No.	Spécification	No.	Spécification
1	Cadre principal	34	Poulie
11	Engrenage avant	35	Chemin de clé 5x5
28	Roue d'engrenage	36	Essieu de Poulie
30	Chaîne d'entraînement	37	Roulement
31	Embrayage	38	Couvercle de roulement
32	Courroie	80	Bloc d'alignement pour roulement
33	Couverture de courroies		

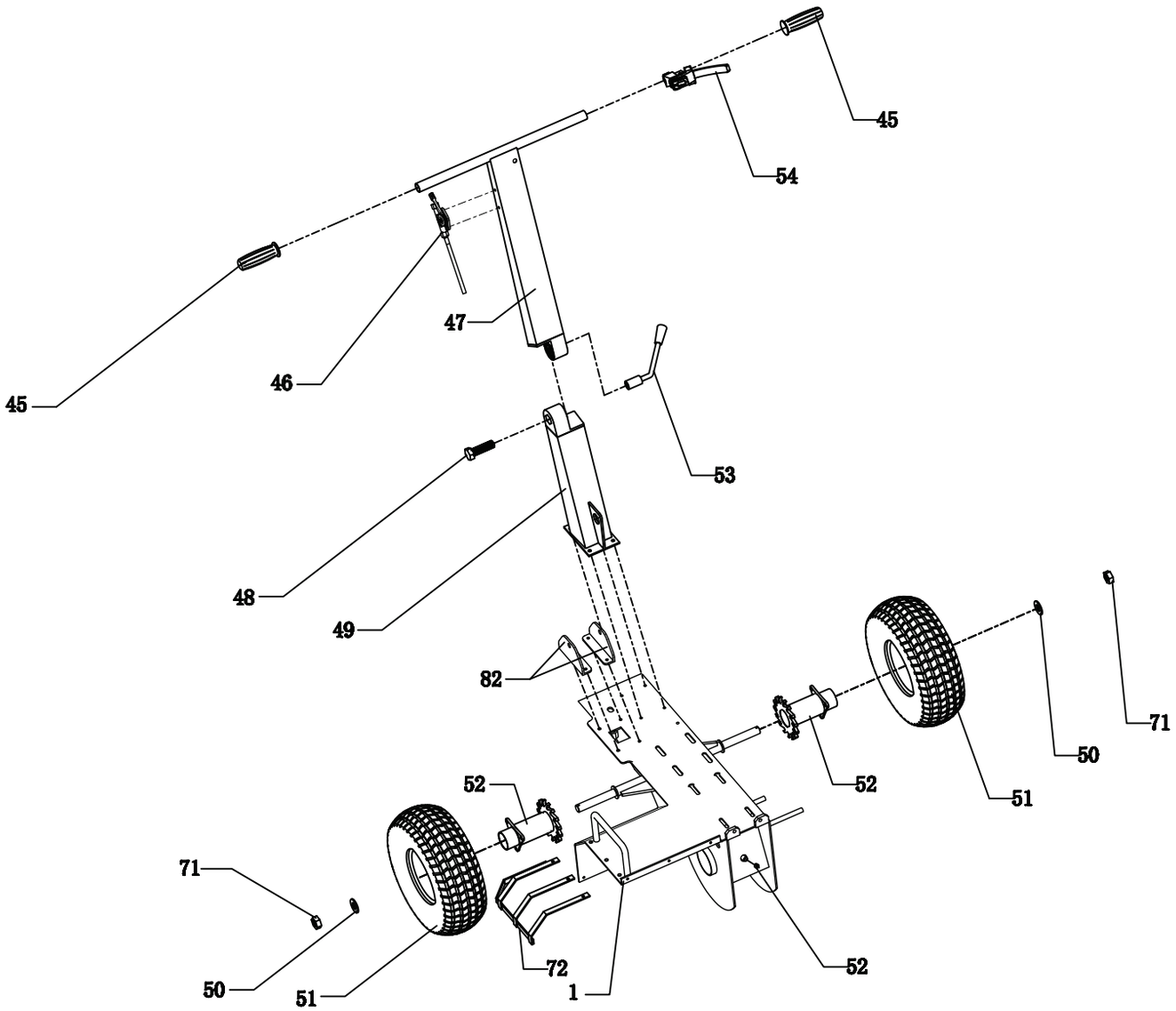
PIÈCES & SCHÉMAS

SCHÉMAS DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DE PROFONDEUR



No.	Spécification	No.	Spécification
1	Cadre principal	82	Plaque de support (gauche droite)
2	Plaque d'essieu chaîne	83	Entretoise
4	Goupille fendue	84	Poignée de contrôle
43	Goupille	85	Tube intérieur
44	Tige de commande	86	Vis trapézoïdale
65	Poignée de contrôle de profondeur	87	Roulement 6002
81	Bloc de rotation	88	Tube extérieur

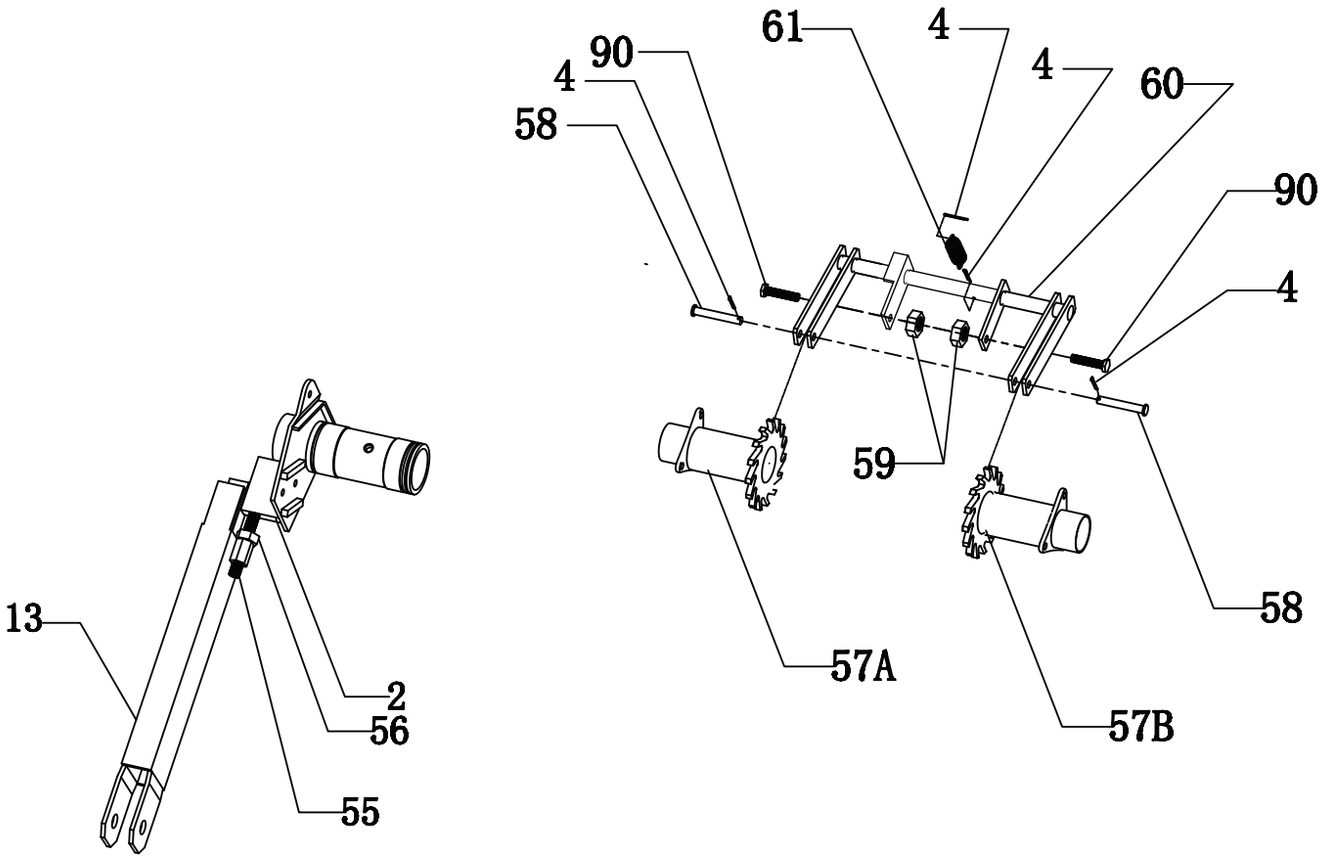
PARTS & SCHEMATICS
SCHÉMAS DU CADRE PRINCIPAL



No.	Spécification	No.	Spécification
1	Cadre principal	50	Rondelle #20
45	Couvercle de poignée	51	Roue
46	Câble d'accélérateur	52	Butter bean
47	Poignée supérieure	53	Bras d'angle
48	Boulon M16	54	Interrupteur d'extinction
49	Poignée inférieure	71	Écrou M20
72	Garde	82	Plaque de support (gauche droite)

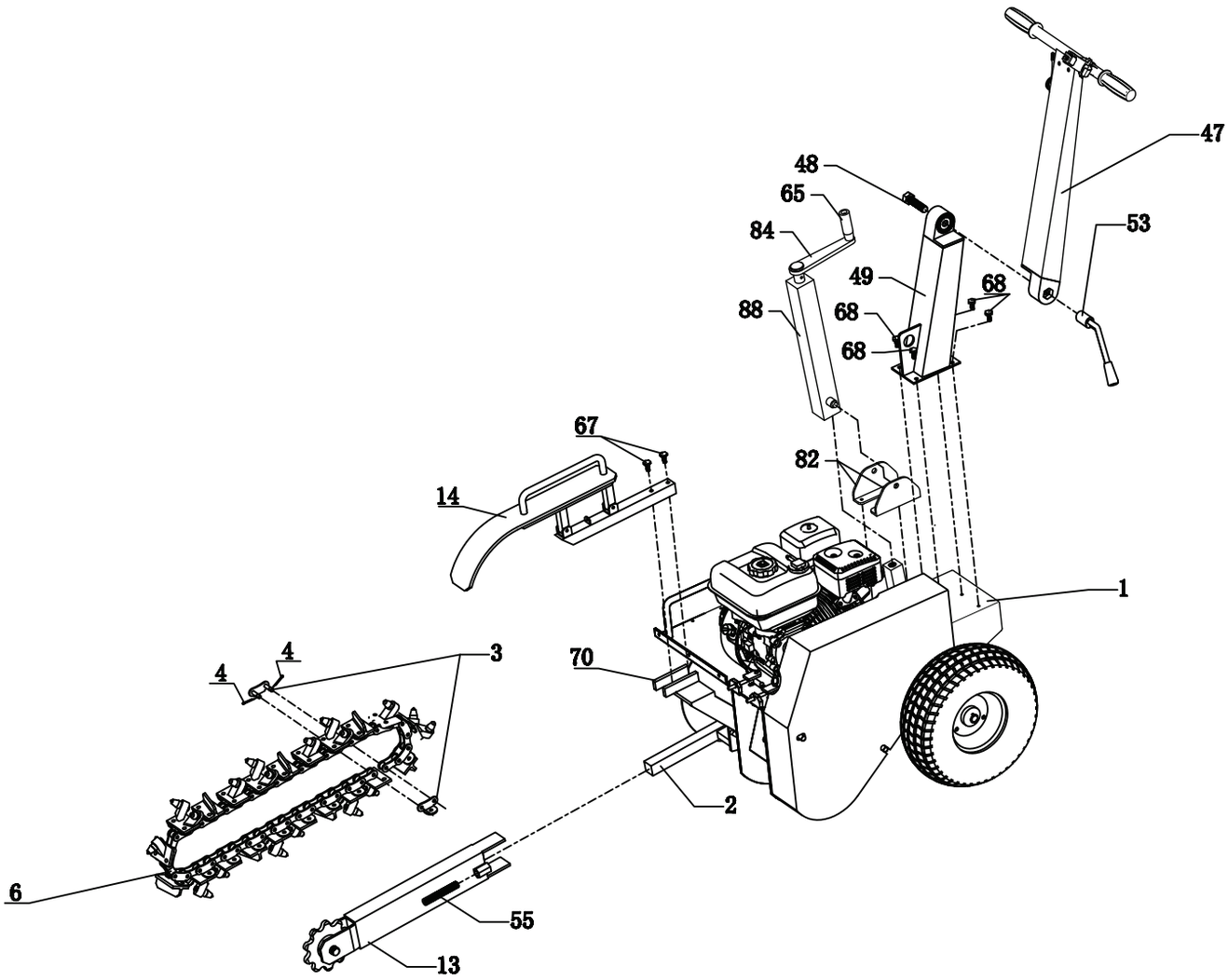
PIÈCES & SCHÉMAS

SCHÉMAS DU SYSTÈME DE CLIQUET



No.	Specification	No.	Specification
2	Plaque d'essieu chaîne	58	Goupille
4	Goupille fendue	59	Écrou M10
13	Adaptateur de chaîne	60	Cadre d'arrêt
55	Boulon M12	61	Ressort
56	Écrou M12	64	Vis à tête M10
57A	Roue à cliquet (Droite)	90	Vis M10 x 30
57B	Roue à cliquet (gauche)		

PARTS & SCHEMATICS
SCHÉMAS COMPLET



Scannez ici pour accéder au DK2 POWER Parts Store ou ouvrez votre navigateur et accédez à www.detailk2.com/shop-power-equipment-parts

Votre modèle d'excavateur de tranchée est : OPT118

PIÈCES & SCHÉMAS

LISTE DES PIÈCES

No.	Spécification	No.	Spécification
1	Cadre principal	45	Couvercle de la poignée
2	Plaque d'axe de chaîne	46	Câble d'accélérateur
3	Barrure à chaîne	47	Poignée supérieure
4	Goupille	48	Boulon M16
5	Lame	49	Poignée inférieure
6	Chaîne	50	Rondelle 50
7	Boulon M20	51	Roue
8	Capuchon d'engrenage	52	Butter bean
9	Entretoise de chaîne	53	Bras d'angle
10	Roulement à billes 6204	54	Interrupteur d'extinction
11	Engrenage avant	55	Boulon M12
12	Écrou M20	56	Écrou M12
13	Adaptateur de chaîne	57	Roue à cliquet
14	Couverture de chaîne	58	Goupille
15	Arête	59	Écrou M10
16	Entretoise d'arête	60	Cadre d'arrêt
17	Équipement arrière	61	Ressort
18	Axe d'engrenage	62	Écrou M10
19	Chemin de clé 8x7	63	Boulon M10
20	Chemin de clé 8x7	64	Vis à tête M10
21	Clips extérieurs 35	65	Poignée de contrôle de profondeur
22	Entretoise de bride de roulement conique	67	Hexagone M8 X 45
23	Partie supérieure du roulement conique	68	Hexagone M8 X 20
24	Base de roulement conique	69	Fixateur de fil de démarrage
25	Joint torique 70	70	Support de couvercle de chaîne
26	Clips extérieurs 72	71	Nut M20
27	Entretoise de roulement conique	72	Support de protection de butée
28	Roue dentée	77	Tube carré pour chaîne
29	Écrou de vis M30	78	Tuyau carré de chaîne
30	Chaîne de transmission	79	Lame
31	Embrayage	80	Bloc d'alignement pour roulement avec siège
32	Courroie	81	Bloc rotatif
33	Couverture de courroie	82	Support (gauche droite)
34	Poulie	83	Espaceur
35	Chemin de clé 5 X 5	84	Bras oscillant
36	Axe de poulie	85	Tube ajustement de tige extérieur
37	Roulement à billes	86	Vis trapézoïdale
38	Couvercle de Roulement à billes	87	Roulement à billes 6002
43	Goupille	88	Tube de roulement
44	Tige de changement de vitesse	90	Vis M10 X 30

GARANTIE

3 ANS DE MOTEUR ET 1 ANS DE CHÂSSIS

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER AU MAGASIN

VOUS AVEZ UNE GARANTIE DE 1 AN ET DK2 REMPLACERA GRATUITEMENT UNE PIÈCE DÉFECTUEUSE. APPELEZ-NOUS AU 1 (888) 277-6960 POUR DES PIÈCES DE GARANTIE ET DES QUESTIONS RAPIDES.

CE QUI EST COUVERT - MOTEUR DE 3 ANS ET GARANTIE COMMERCIALE DE 1 AN INCLUS
Detail K2 Inc. garanti à l'acheteur original que le produit sera exempt de défauts de fabrication et matériaux dans des conditions normales d'utilisation et de service pendant une période d'un (1) an à compter de la date originale d'achat. Si dans un délai d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine, ce produit tombe en panne en raison d'un défaut matériel ou fabrication, Detail K2 réparera, remplacera ou fournira toute pièce défectueuse couverte par la garantie à notre gré. La Garantie de DK2 POWER est de 1 an sur les pièces seulement Cette garantie ne s'applique pas à la main-d'oeuvre. La garantie Kohler de 3 ans est PIÈCES et MAIN-D'OEUVRE.
À l'expiration d'un (1) an, Detail K2 n'aura plus aucune responsabilité liée au produit. Le détail K2 n'autorise aucune partie, y compris ses distributeurs ou revendeurs agréés, à offrir toute autre garantie au nom de Detail K2 Inc.

LES NUMÉROS DE SÉRIE DOIVENT ÊTRE ENREGISTRÉS EN LIGNE SUR WWW.DK2POWER.COM, GARANTIE NON TRANSFÉRABLE.
MOTEURS KOHLER – MOTEURS KOHLER SÉRIE CH COMMERCIAL 3 ANS PIÈCES ET MAIN D'UVRE GARANTIE
MOTEURS KOHLER – MOTEURS KOHLER SÉRIE SH RÉSIDENTIELS 2 ANS PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE GARANTIE
Consultez votre manuel Kohler pour une garantie spécifique.
DK2–1 an pièces uniquement, pas de main-d'œuvre. Garantie commerciale Kohler de 3 ans.

CETTE GARANTIE NE COUVRE ET NE S'APPLIQUE PAS À :
(a) Dommages au produit dus à une mauvaise utilisation, une mauvaise manipulation et/ou un abus
(b) Installation, entretien et entreposage inappropriés
(c) Les pièces consommables telles que les écrous et boulons, les goupilles et les ressorts, les composants de câblage et de commutateur, les tuyaux hydrauliques et raccords, dents de coupe, chaînes de coupe, lames de coupe, accélérateurs, courroies et pneus.
(d) Usure normale
(e) Dommages indirects et dommages accessoires tels que dommages aux personnes ou aux biens

PROCÉDURE DE GARANTIE DES ÉQUIPEMENTS D' EXTÉRIEURS
Au cours de la période de garantie d'un (1) an, l'acheteur du produit peut APPELEZ 1 (888) 277-6960 ou contactez-nous au www.DK2Power.com. Signalez-nous le défaut revendiqué et fournissez la preuve de l'achat d'origine. À ce stade, la validité de la réclamation sera déterminé et si des pièces de remplacement approuvées seront émises. Aucun produit retourné ne sera accepté sous-garantie à moins d'être accompagnée d'un RGA# émis par Detail K2 Inc.

DOMMAGE DU AU TRANSPORT
Les dommages causés à votre produit par une mauvaise manipulation du transporteur ne sont PAS couverts par la garantie. Si votre caisse arrive endommagé, REFUSEZ-LA. **Inspectez votre produit à son arrivée**, sinon si vous l'acceptez, vous serez responsable du dépôt de toute réclamation auprès de la société de livraison. La garantie DK2 exclut les dommages au produit du au transporteur.

RETOURS AVANT ESSENCE ET HUILE
Suivez la politique de retour du détaillant chez qui vous avez acheté l'équipement.

RÉSOLUTION POUR UN PRODUIT DÉFECTUEUX APRÈS L'AJOUT DE L'ESSENCE ET DE L'HUILE.
Appelez-nous au 1 (888) 277-6960 entre 8 h et 16 h du lundi au vendredi HNE.